

Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

Предварительный отчет

4929-е заседание

Вторник, 23 марта 2004 года, 17 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н де ла Саблиер . . . . (Франция)

Члены:

Алжир	г-н Баали
Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Бенин	г-н Адеши
Бразилия	г-н Сарденберг
Чили	г-н Муньос
Китай	г-н Ван Гуаня
Германия	г-н Плойгер
Пакистан	г-н Акрам
Филиппины	г-н Баха
Румыния	г-н Моток
Российская Федерация	г-н Гатилов
Испания	г-н Ариас
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
Соединенные Штаты Америки	г-н Негропонте

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 23 марта 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/233)

04-28048 (R)



Заседание открывается в 17 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 23 марта 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/233)

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письма от представителей Бахрейна, Кубы, Египта, Индонезии, Исламской Республики Иран, Ирландии, Израиля, Японии, Иордании, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Марокко, Норвегии, Катара, Саудовской Аравии, Южной Африки, Судана, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Объединенных Арабских Эмиратов и Йемена, в которых они просят пригласить их участвовать в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представитель Израиля занимает место за столом Совета; остальные вышеупомянутые представители занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 23 марта 2004 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2004/234 и в котором говорится следующее:

«Имею честь просить Совет Безопасности в соответствии с его прежней практикой пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое будет проведено сегодня, во вторник, 23 марта 2004 года, и будет посвящено положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия членов Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании в соответствии с временными правилами процедуры Совета и сложившейся в этом плане практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя Постоянный наблюдатель от Палестины занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо от Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 23 марта 2004 года, в котором говорится следующее:

«В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности имею честь просить Вас разрешить Его Превосходительству г-ну Яхье Махмассани, послу, Постоянному наблюдателю от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, выступить в Совете в ходе открытых прений по положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, которые состоятся 23 марта 2004 года».

Это письмо будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/2004/236.

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет согласен направить приглашение Его Превосходительству г-ну Яхье Махмассани по правилу 39.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Яхья Махмассани занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо от Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 23 марта 2004 года, в котором говорится следующее:

> «В моем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа имею честь просить пригласить меня участвовать в обсуждении положения на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности».

В соответствии с прежней практикой в этом вопросе я предлагаю Совету направить приглашение по правилу 39 его временных правил процедуры Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Поль Баджи занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет проводит это заседание в соответствии с просьбой, содержащейся в письме Временного поверенного в делах Постоянного представительства Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 23 марта 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности, опубликованном в качестве документа S/2004/233.

Хочу обратить внимание членов Совета на документ S/2004/231, в котором содержится письмо Постоянного наблюдателя от Палестины от 22 марта 2004 года.

Хотел бы приветствовать присутствующего на этом заседании Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Аль-Кидва (Палестина) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас и Вашу дружественную страну — Францию с исполнением обязанностей Председателя в этом месяце. Одновременно хочу воздать должное Постоянному представителю Китайской Народной Республики за его работу на посту Председателя Совета в прошлом месяце. Позвольте мне также приветствовать на этом заседании Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

На рассвете 22 марта, по палестинскому времени, оккупирующая держава Израиль совершила новое военное преступление — убийство шейха Ахмеда Ясина. Израильские военные вертолеты выпустили три ракеты по духовному лидеру движения «Хамас» после того, как он завершил молитвы в мечети, недалеко от своего дома. Он погиб мгновенно, равно как и шестеро других палестинцев. После этого израильский премьер-министр г-н Ариэль Шарон выступил с заявлениями, свидетельствующими о том, что он лично руководил этим безумным и жестоким убийством и что он будет продолжать эту политику. Мы решительно осуждаем это новое израильское преступление и возлагаем на оккупирующую державу и израильское руководство юридическую и политическую ответственность за совершение этого преступления, а также за любые возможные последствия этого преступления.

Мы, однако, высоко ценим широкое международное осуждение этого преступления. Мы также ценим решительные призывы к Израилю воздержаться от совершения новых внесудебных казней и обязаться соблюдать положения международного гуманитарного права. Мы ценим готовность и стремление подавляющего большинства членов Совета Безопасности занять четкую позицию по отношению к произошедшему в соответствии с обязанностями Совета Безопасности и Уставом Организации Объединенных Наций. К сожалению, Совет не смог сформулировать свою позицию в неотложном порядке в виде заявления Председателя. Мы надеемся, что Совет сможет после дополнительного рассмотрения этой ситуации принять имеющийся у вас проект резолюции, который был представлен Группой арабских государств. Это, несомненно, вопрос первостепенной важности.

В данном контексте и для того, чтобы подчеркнуть значение принятия Советом четкого и определенного решения, позвольте мне обратиться к заявлениям израильских официальных лиц, свиде-

тельствующим об общей политике Израиля в этой области, которой необходимо противостоять и которая должна прекратиться. Здесь я хотел бы сказать о заявлениях, сделанных тремя представителями.

(*говорит по-английски*)

Г-н Шауль Мофаз сказал, что теперь, когда убит шейх Ахмед Ясин, мишенями станут другие лидеры «Хамас»: «Если мы решительным образом продолжим нанесение ударов по «Хамас» и другим террористическим группировкам, с использованием перечисленных мной средств, включая действия против этих лидеров, мы обеспечим большую безопасность гражданам Израиля».

Министр государственной безопасности Цахи Ханегби заявил, что ни один лидер палестинских террористов не укроется от ударов Израиля: «Все, кто причастен к событиям в секторе Газа, на Западном берегу или где-либо еще, и кто возглавляет террористическую группировку, по вчерашним событиям знает, что укрыться невозможно. Все у нас на прицеле».

Начальник штаба израильских сил обороны Моше Яалон сказал, что реакция Председателя Палестинского органа Ясира Арафата и лидера организации «Хезболла» Хасана Насраллы на убийство показывает, что «они понимают, что подходит их очередь».

(*говорит по-арабски*)

Есть ли что-либо более безумное? Может ли Совет Безопасности не занять четкой позиции по этому вопросу? Мы должны заставить Израиль, оккупирующую державу, соблюдать международное право. И именно это является сутью дела: Израиль является государством-изгоем; он регулярно нарушает соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций, международного права и международного гуманитарного права, включая четвертую Женевскую конвенцию; он нарушает резолюции Совета Безопасности и другие резолюции Организации Объединенных Наций; он нарушает даже подписанные им конвенции.

Израиль, оккупирующая держава, уже более 36 лет оккупирует нашу территорию. Он продолжает колонизировать и незаконно конфисковывать ее. Израиль полностью уничтожил уклад жизни нашего палестинского народа, лишил его национальных прав и нарушил все его гуманитарные права. Израиль является агрессивной оккупирующей державой, а не мирной страной, которая защищает себя. Нынешняя политика Израиля вовсе не ставит своей целью противодействие терроризму; по сути, она является одной из главных причин присутствия терроризма на Ближнем Востоке и за его пределами.

Убийство шейха Ахмеда Ясина не помогает борьбе с терроризмом. Мы уже неоднократно говорили в Совете, что правительство Шарона стремится продолжать эскалацию и конфронтацию и неустанно уничтожает все достигнутое, включая заключенное в прошлом году перемирие. Теперь его правительство предприняло очередной шаг в этом направлении, совершив это преступление.

Ясно, что правительство Шарона надеется, что продолжение насилия и терроризма освободит его от ответственности за осуществление «дорожной карты», включая прекращение оккупации и признание независимого палестинского государства, и полагает, что продолжение насилия и терроризма отвечает интересам страны. Мы неоднократно заявляли в Совете, что правительство г-на Шарона не желает работать с «дорожной картой» и что оно будет стремиться предать ее забвению так же, как была забыта рекомендация Комитета Митчелла и другие инициативы.

Недавно г-н Шарон прокомментировал то, что он назвал односторонним разъединением в Газе. Односторонний шаг, в силу самой своей природы, не может быть частью «дорожной карты»; разъединение по самой своей сути не может быть частью вывода сил на основе переговоров; и г-н Шарон по определению ничего не сделает добровольно в интересах палестинского народа и в интересах мира. Возможно, именно по этой причине был убит шейх Ясин. Если г-н Шарон выведет войска из Газы, он захочет наказать палестинский народ, вначале превратив Газу в огромную тюрьму, выведя войска лишь после того, как они сотворят максимальное разрушение и ввергнут в хаос этот пораженный нищетой район. Странно то, что израильское правительство стремится получить нечто от определенных сторон в обмен на этот шаг, возможно в форме согласия с экспансионистской стеной, которую оно строит на Западном берегу. Еще более странно то, что определенные стороны, которые представили «дорожную карту», рассматривают возможность наделения Израиля желаемым результатом в обмен

на этот шаг путем официального сведения к нулю «дорожной карты».

Несмотря на все это, вся наша земля будет и впредь оставаться нашей. Помимо планов Шарона, любой вывод сил Израиля будет неизбежно означать, что мы выполнили свои обязательства. Но это будет также означать отсутствие двусторонних обязательств для Палестинского органа, что подразумевает, что мы будем вправе просить обеспечить должное международное присутствие. По сути, такое международное присутствие, как было неоднократно подтверждено, могло бы создать отличную и позитивную ситуации на всех оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим.

Здесь я хотел бы с глубокой печалью отметить продолжение строительства оккупирующей державой экспансионистской стены на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, даже после передачи вопроса в Международный Суд, по просьбе Генеральной Ассамблеи, для вынесения консультативного заключения. Эта стена рассматривается как величайшее военное преступление. Она перечеркивает жизнь и будущее нашего народа. Она представляет собой незаконную аннексию, по принципу свершившегося факта, значительных участков нашей земли, и она лишает смысла и делает невозможным любое осуществление урегулирования на основе двух государств. Стена является центральным вопросом для правительства г-на Шарона; прекращение ее строительства и ее уничтожение — важный вопрос для международного сообщества. Мы будем настойчиво и неустанно работать над достижением этой цели, и мы надеемся, что международное сообщество отреагирует.

Мы подтверждаем, что мы осуждаем убийство шейха Ясина и повторяем наш призыв к Совету Безопасности принять необходимые меры в этой связи.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю наблюдателя от Палестины за любезные слова в мой адрес.

Сейчас я предоставляю слово представителю Израиля.

Г-н Гиллерман (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте поблагодарить Вас, г-н Председатель, за умелое руководство работой Совета Безопасности.

За три с половиной года палестинских террористических актов, в результате которых были убиты сотни ни в чем не повинных израильских гражданских лиц, и тысячи других были ранены, этот Совет ни разу не провел заседание, чтобы осудить хотя бы одно единственное нападение. Этот Совет не принял ни одной резолюции, ни одного заявления Председателя, чтобы конкретно осудить умышленное убийство наших невинных граждан — даже два месяца тому назад, когда 11 израильских граждан были убиты в ходе ужасающего смертоубийственного взрыва, совершенного в автобусе в центре Иерусалима 29 января. После пережитого нами горя в ответ на наши усилия с целью добиться хоть какого-то отклика Совета, не было принято даже заявления Председателя.

И тем не менее сегодня, следуя печально знакомому заведенному порядку, Совет проводит заседание. Почему? Не для того, чтобы осудить терроризм, не для того, чтобы почтить память сотен убитых террористами людей, а для того, чтобы встать на защиту одного из главных его вершителей, крестного отца терроризма. Это не тот сигнал, которым Совет мог бы гордиться. Откровенно говоря, это возмутительно. Это предельное лицемерие.

До тех пор, пока мы делаем вид, что реагирование на терроризм является более серьезной целью, чем сам терроризм, мы только будем его усугублять. Если мы хотим создать условия для мирного процесса, нельзя потворствовать и потакать терроризму такого рода, который направлял и осуществлял шейх Ахмед Ясин, и который он клялся неустанно продолжать. Ему необходимо нанести поражение не только ради нас самих, но и ради всего свободного мира.

Хотя Совет Безопасности ни когда не проводил заседания с целью обсуждения тех нападений, за которые нес ответственность шейх Ясин, их перечень является ужасным и шокирующим. Называть его духовным лидером равносильно провозглашению Усамы бен Ладена матерью Терезой. Скрываясь под мнимой личиной священника, шейх Ясин был подлинным зачинателем безжалостного убийства ни в чем не повинных людей. Под его прямым руководством, по его наущению и в соответствии с его указаниями «Хамас» — организация, известная

во всем мире актами жестокого терроризма, — совершила более 425 нападений, в результате которых менее чем за три с половиной года насилия были убиты 377 израильтян и ранены 2076. Он стоял во главе структуры командования и контроля, нацеленной на уничтожение Израиля. Если шейх Ясин не был главным террористом, то тогда такого явления просто не существует.

Я держу в руках и предъявляю на обозрение всего Совета Безопасности 187 страниц, в которых задокументированы ужасающие масштабы и размах терроризма организации «Хамас», принесшей невыразимые страдания гражданам Израиля. Это не просто листы бумаги. Они заполнены именами реальных людей — младенцев, детей, женщин, мужчин, у которых были мечты и устремления, их жизни оборвались и были уничтожены шейхом Ясином и последователями его убийственной идеологии. Я мог бы до завтрашнего дня зачитывать здесь биографии 11-месячных младенцев, беременных матерей и других людей, которые были злодейски убиты этим человеком.

Среди 425 нападений, которые осуществил «Хамас» с сентября 2000 года, эта организация совершила не менее 52 отдельных нападений террористов-смертников, в ходе которых погибли 288 израильтян, а 1646 ранены. Я упомяну только некоторые из них, чтобы дать членам Совета представление о том зле, которое это человек представлял, и о том ужасе, который сеяла возглавляемая им организация, в то время, как он с гордостью заявлял об ответственности. Действительно, вновь и вновь, пока израильские матери испытывали невыносимые мучения, хороня своих детей, а вдовы оплакивали своих мужей, торжествующий облик шейха Ясина появлялся на всех телеэкранах, прославляя убийц в качестве мучеников. Далее следует всего лишь краткий перечень его кровавых и страшных деяний:

1 июня 2001 года взрыв террористами-смертниками дискотеки в Тель-Авиве, в результате чего погибли подростки — 21 человек, а 120 человек были ранены, когда террорист «Хамаса» взорвал себя, находясь в большой группе подростков, ожидавших очереди, чтобы войти в клуб и протанцевать всю ночь;

9 августа 2001 года взрыв, осуществленный террористом-смертником в Иерусалимском ресторане, в ходе которого 15 человек погибли, а 130 ранены;

1 декабря 2001 года двойной взрыв террористами-смертниками торгового центра на улице Бена Ехуды в Иерусалиме, в результате чего погибли 11 человек и 188 ранены;

2 декабря 2001 года взрыв террористом-смертником автобуса № 16 в Хайфе, в результате чего 15 человек погибли и 40 человек были ранены;

9 марта 2002 года взрыв террористом-смертником кафе в Иерусалиме, в результате чего погибли 11 человек и 54 человека ранены;

27 марта 2002 года взрыв террористами-смертниками в ресторане гостиницы «Парк-отель» в прибрежном городе Нетанья в первую ночь пасхи — ночь Седера — в результате чего погибли 30 человек и 140 ранены;

18 июня 2002 года взрыв террористом-смертником рейсового автобуса № 32 А в Иерусалиме, в результате чего погибли 19 человек и 74 ранены; в автобусе, который был полностью уничтожен, множество школьников ехали в школу;

4 августа 2002 года взрыв террористом-смертником автобуса № 361 на перекрестке Мерон, в результате чего 9 человек погибли и 50 ранены;

21 ноября 2002 года взрыв террористом-смертником автобуса № 20 в Иерусалиме, в результате чего 11 человек погибли и 50 ранены;

5 марта 2003 года взрыв террористом-смертником автобуса № 37 Хайфе, в результате чего погибли 17 человек и 53 ранены;

18 мая 2003 года взрыв террористом-смертником автобуса № 6 в Иерусалиме, в результате чего погибли 7 человек и 20 ранены;

11 июня 2003 года взрыв террористом-смертником автобуса № 14 А в Иерусалиме, в результате чего 11 человек погибли и более 100 получили ранения;

19 августа 2003 года взрыв террористом-смертником автобуса № 2 в Иерусалиме, в результате чего 23 человека погибли и более 130 ранены;

9 сентября 2003 года взрыв террористом-смертником у въезда на базу израильских сил обо-

роны в Цифрине, в результате чего 9 солдат погибли и 10 ранены;

9 сентября 2003 года взрыв террористом-смертником в кафе в Иерусалиме, в результате чего 7 человек погибли и 70 ранены;

29 января 2004 года взрыв террористом-смертником автобуса № 19 в Иерусалиме, в результате чего погибли 11 человек и 44 ранены;

и, всего лишь на прошлой неделе, 14 марта 2004 года, в порту Ашдод, 10 человек были убиты и 16 ранены.

Это — наследие, которым гордился шейх Ясин. Его руки были обагрены кровью невинных жертв. Шейх Ясин лично подстрекал и конкретно санкционировал нападения с целью умышленного убийства, подстрекал отдельных мужчин и женщин к тому, чтобы стать террористами-смертниками, приказывал наносить удары ракетами «Кассам» на израильские общины, координировал совместную деятельность с другими террористическими организациями и собирал средства для террористической деятельности, проводя кампании по всему арабскому миру, с тем чтобы собрать миллионы долларов в целях усиления террористического потенциала организации «Хамас».

Своими выступлениями он сеял идеологию ненависти, подстрекал к убийствам, которые прославлялись как мученический подвиг. В своих многочисленных публичных выступлениях шейх Ясин неоднократно призывал к активизации всеобщей вооруженной борьбы с израильтянами и евреями, и я подчеркиваю слово «всеобщей». Лишь за день до двух взрывов, совершенных террористами-смертниками в кафе «Хиллель» в Иерусалиме и на автобусной остановке около Тзрифина 8 сентября 2003 года, в результате которых погибло 17 человек, шейх Ясин призывал членов движения «Хамас» к совершению нападений на мирных израильских граждан без всяких ограничений, заявляя: «Военное командование, батальоны или другие подразделения будут действовать без ограничений». И он действительно не признавал никаких ограничений.

Смертоносная деятельность шейха Ясина распространялась не только на улицы Тель-Авива и Иерусалима, но и на наши глобальные улицы. Он был архитеррористом, который преследовал международные цели и имел международные связи. Он призывал террористов-смертников к нападениям на американские и британские силы в Ираке и превозносил Усаму бен Ладена, умоляя аллаха дать ему возможность для продолжения войны против Соединенных Штатов.

И это человек, которого, согласно поступившей просьбе, Совет призван защищать. Его жертвы не получили внимания со стороны этого Совета. Неужели сейчас он уделит внимание этому человеку, который несет непосредственную ответственность за их убийство?

По соотношению к общей численности населения число ни в чем не повинных мирных израильских граждан, сознательно уничтоженных палестинскими террористами по состоянию на март 2004 года, можно сопоставить с 22 499 гражданами России, 43 136 гражданами Соединенных Штатов или 58 936 гражданами стран Европейского союза. Можно ли сомневаться в том, какие меры были бы предприняты вашими странами, а в некоторых случаях эти меры предпринимаются или уже были предприняты, перед лицом терроризма таких масштабов и пропорций? Я хочу спросить тех, кто присоединился сегодня к этой дискуссии: могли бы они сидеть, сложа руки, ожидая, когда следующий террорист-смертник войдет к ним в дом?

Согласно всем разумным нормам международного права Израиль имеет законное право, а фактически, он обязан защищать себя от этих незаконных комбатантов и их командиров, которые намерены уничтожить максимально возможное число мирных израильских граждан. Палестинское руководство доказало при отсутствии какого бы то ни было в том сомнения, что оно не собирается принимать никаких мер по борьбе с терроризмом, вопреки своим юридическим и моральным обязательствам. Этот массовый убийца шейх Ясин на протяжении многих лет жил и действовал не только в условиях свободы, но и под защитой и прикрытием Палестинской администрации, нарушая самые основополагающие международные нормы. Какой реакции ожидал бы от нас Совет? Безучастно наблюдать за тем, как Ясин и палестинское руководство подписывают смертные приговоры еще большему числу мирных жителей?

Как и правительство любой другой страны, правительство Израиля несет главную ответственность за обеспечение защиты жизни своих граждан

от угрозы терроризма. В отличие от террористов, которым мы противостоим, мы прилагаем все усилия в крайне сложных условиях для того, чтобы свести к минимуму ущерб для гражданского населения. Мы признаем свои обязательства. Однако мы не будем вести переговоры днем и хоронить погибших ночью. Устранив шейха Ясина с международной арены, мы со всей решимостью заявляем террористам: «Убивая наших мирных граждан, вы не останетесь безнаказанными».

Проведенная вчера операция стала важным шагом вперед в нашей борьбе с фундаменталистским терроризмом в нашем регионе и обеспечила возможность для возобновления мирного процесса. Шейх Ясин был одним из наиболее серьезных препятствий на пути прекращения вооруженных действий и возобновления переговоров, барьером на пути осуществления «дорожной карты» мира. После того, как в 1987 году он создал движение «Хамас» из числа членов организации «Мусульманское братство», эта организация выступает против мирных переговоров с Израилем и пытается сорвать любую мирную инициативу. Поэтому вопрос следует ставить не о том, почему это произошло сейчас, а почему этого не было сделано раньше.

Террор и мир — это два несовместимых понятия. Мир и движение «Хамас» так же несовместимы. «Дорожная карта» содержит четкое требование о ликвидации движения «Хамас» и других террористических организаций; она призывает к прекращению финансовой и другой поддержки их деятельности; в ней признается тот факт, что мир невозможно обеспечить пока существуют эти посланцы смерти.

Израиль сохраняет свою приверженность миру. Мы по-прежнему надеемся на появление партнера в мирном процессе для достижения цели политического урегулирования на основе реализации плана «дорожная карта». Тем временем премьер-министр Шарон обнародовал планы по принятию более решительных мер по выходу из состояния конфликта, благодаря которым появится возможность для активизации процесса.

Палестинскому руководству предоставлена возможность выбора. Оно может и далее сохранять союз с террористами и тиранами. Оно может продолжать свою аморальную стратегию убийств и террора и, действуя подобным образом, вызывать новые страдания и отчаяние у израильского и палестинского народов. Однако оно может пойти другим путем. Оно может продемонстрировать мировому сообществу, что оно готово не только воспользоваться правами, но и выполнять свои обязательства. Оно может продемонстрировать свою готовность к созданию демократического общества, в котором соблюдаются права человека и права соседей, а не еще одного террористического диктаторского режима в сердце Ближнего Востока. Как и прежде, Израиль готов к налаживанию партнерских отношений с таким руководством.

Совет Безопасности также стоит перед выбором. Ему следует пересмотреть политику осуждения реакции на терроризм, а осудить сам терроризм. Ему не следует потворствовать инициативам, которые нацелены на защиту не жертв, а террористов.

В соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973) и 1373 (2001) Совету также необходимо направить еще один сигнал надежды и мира, заявив о том, что это конфликт, в котором одна сторона имеет монополию на права и жертвоприношение и безоговорочно отвергает любые предложения.

Какой сигнал направит сегодня Совет нашему региону и всему международному сообществу?

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Израиля за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Г-н Баали (Алжир) (говорит по-арабски): Израиль совершил очень серьезное преступление, убив престарелого шейха — полностью парализованного человека, который в инвалидной коляске покинул мечеть, — и шесть других палестинцев. Это хладнокровно совершенное средь бела дня преступление, которое невозможно оправдать, явилось результатом решения, принятого премьер-министром Израиля, который заявил, что он гордится им. Представитель Израиля нагло хвастается этим сегодня в Совете. Этот акт, безусловно, является террористическим и должен быть осужден.

Убив шейха Ясина, Израиль четко дал понять, что он сознательно пошел на эскалацию насилия и отказался от осуществления мирного процесса и выполнения своих обязанностей. Израилю известно, что это жестокое преступление до предела накалит обстановку во всем регионе. Возникшие в результате этого преступления чувства гнева и воз-

мущения приведут к эскалации насилия и другим трагическим событиям.

Насилие вскоре будет все шире распространяться и нарастать, что приведет к гибели и страданиям людей, и, возможно, окончательно похоронит уже практически полностью парализованный мирный процесс.

Всего лишь несколько дней назад я, выступая в этом Совете, предупреждал о последствиях политических убийств и актов терроризма, совершаемых Израилем, и о трагедии, которая произойдет, если этому не будет положен незамедлительный конец.

К сожалению, Совет не смог принять никакого решения, и Израиль, вне сомнения, удовлетворен этим и посему уверовал в свою безнаказанность. Сегодня он проявил свою презрение и пренебрежение, к которому мы привыкли, совершив убийство пожилого человека и подтвердив, что он будет продолжать проводить свою политику убийств и террора в отношении палестинского народа. Кроме того, сегодня очень ясно упоминался Председатель Арафат, избранный законным путем Председатель палестинского народа, который в прошлом году рассматривался израильским правительством в качестве преграды, которую следовало устранить.

Алжир, решительно осуждающий убийство шейха Ясина и его соратников, считает, что, хотя весь мир осудил это подлое преступление, именно Совет Безопасности обязан прежде всего обеспечить уважение международной легитимности и поддержать международный мир и безопасность, выступив с осуждением этого преступного деяния.

Совет не может оставаться немым и безучастным. Он должен потребовать от Израиля немедленного прекращения его политики убийств и внесудебных расправ, с тем чтобы положить конец его военным операциям против гражданского населения и заставить его выполнять нормы международного права и положения Женевских конвенций в целях сохранения того, что еще осталось в оккупированной Палестине.

«Четверка» должна действовать оперативно, пока еще не поздно и пока еще регион не полностью охвачен насилием. Только смелая инициатива с ее стороны, принятая на соответствующем политическом уровне, может спасти мирный процесс, который Израиль всегда стремился подорвать. Мы питаем робкие надежды на то, что это произойдет и что удастся избежать худшего.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы заявить о том, что мы присоединяемся к заявлению, с которым выступит позднее посол Райан от имени Европейского союза. По сути, министры иностранных дел государств — членов Европейского союза осудили вчера внесудебное убийство лидера организации «Хамас» шейха Ахмеда Ясина. Они также заявили, что

> «Европейский союз неоднократно осуждал жестокие акты терроризма, совершенные организацией «Хамас», в результате которых погибли сотни израильтян. Европейский союз признает право Израиля на защиту своих граждан против террористических нападений. Израиль вправе делать это в соответствии с нормами международного права. Однако Израиль не вправе совершать внесудебные убийства».

Соединенное Королевство осуждает вчерашние убийства, как ясно дали понять вчера премьер-министр и министр иностранных дел. Г-н Стро заявил вчера следующее:

> «Все мы понимаем необходимость Израиля в том, чтобы защищать самого себя, и он вправе делать это, борясь с терроризмом, от которого он страдает, но делать это на основе норм международного права, и он не вправе совершать незаконные убийства, и поэтому мы его осуждаем. Это неприемлемо, это нельзя оправдать и это явно не содействует достижению его целей».

Соединенное Королевство неоднократно и последовательно осуждало многие террористические нападения на израильских граждан, в том числе и те, которые были совершены организациями «Хамас», «Палестинский исламский джихад» и Бригадой мучеников «Аль-Акса». Террористы несут людям страдания и смерть. Их действия подрывают палестинское дело. Позвольте мне пояснить, что ни одно дело не может оправдать обращение к терроризму или оправдать террориста.

События каждый день указывают на то, что военного решения в плане урегулирования ситуации на Ближнем Востоке нет. Ни одна из сторон не

достигнет своих целей, прибегая к насилию. Мы настоятельно призываем обе стороны проявлять сдержанность и положить конец этой эскалации насилия. «Дорожная карта» указывает правильный путь к справедливому и прочному мирному урегулированию. На сегодняшний день обе стороны не выполнили свои обязательства по «дорожной карте». Нашей центральной задачей должно быть возобновление этого процесса. На смену нынешнему порочному кругу насилия, продиктованному местью, должно прийти умелое сотрудничество. Это послание надежды, которое адресовано обеим сторонам.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности собрался сегодня, поскольку Ближний Восток вновь оказался на грани еще одного серьезного кризиса. Ракетные удары, нанесенные 22 марта, угрожают в одночасье свести на нет достижения тщательной международной дипломатии за многие годы. Шейх Ахмед Ясин — человек, разбитый параличом, прикованный к инвалидному креслу, — был убит вместе с восемью другими палестинцами. Масштабы нового витка насилия угрожают как палестинцам, так и израильтянам. Над мирным процессом нависла смертельная угроза.

Совет Безопасности собрался не для того, чтобы защищать какую-либо идеологию или действия какого-то человека. Совет собрался для того, чтобы защитить принципы Устава и нормы международного права. Акт, совершенный израильскими вооруженными силами, полностью противоречит нормам международного права. Не может быть никакого оправдания целенаправленным убийствам и внесудебным расправам, используемым в качестве инструментов государственной политики.

Это также напрямую противоречит обязанностям Израиля как оккупирующей державы, согласно положениям четвертой Женевской конвенции. Даже подозреваемые террористы должны предстать перед судом, особенно если страна гордится тем, что является демократическим государством.

Разумеется, действия Израиля вызвали потрясение и возмущение во всем мире. Пакистан присоединяется к тем, кто осудил этот провокационный акт, и выражает глубокую озабоченность в связи с его серьезными последствиями. Мировое сообщество справедливо опасается, что сегодня как палестинцы, так и израильтяне ощущают себя в меньшей безопасности, нежели 21 марта.

Перспективы более кровавого и жестокого насилия являются не только единственным вероятным следствием этого незаконного акта. Хрупкому мирному процессу на Ближнем Востоке нанесен серьезный удар.

Генеральный секретарь совершенно справедливо отметил, что убийство шейха Ясина лишь «осложнило проблемы» и никак не «облегчает задачу миротворцев».

Совет не может бездействовать. Совет должен высказать свою позицию по этому вопросу. Мы должны осудить эту акцию и обязаны призвать Израиль отречься от своей волюнтаристской политики убийств. Убийства ни в чем не повинных гражданских людей, будь то на оккупированных территориях или в Израиле — это трагедия для людей, которых они затрагивают, для семей погибших и для всего региона. Однако давайте не будем забывать о том, что коренной причиной этого насилия является продолжающаяся израильская оккупация палестинских территорий. Насилие может прекратиться — и оно несомненно прекратится, когда Израиль уйдет с оккупируемых им территорий. А тем временем Совету надлежит действовать таким образом, чтобы обуздать всех тех, кто верит в односторонние и насильственные решения и при этом нарушает стремление народов своих стран к мирной жизни и нормальному существованию без опасений.

Мы обязаны делать все, что в наших силах, для спасения мирного процесса. Мы должны заверить палестинский народ в том, что международное сообщество, и особенно Совет Безопасности, будут прилагать все усилия для обеспечения полного и равноправного осуществления «дорожной карты» «четвертки». В этой связи мы должны добиться от правительства Израиля и от членов «четверки» гарантий того, что предполагаемый односторонний выход из Газы станет неотъемлемой частью процесса полного и окончательного ухода Израиля с оккупируемых им палестинских территорий, согласно рекомендациям «дорожной карты» и точно в соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности.

Мы также должны обеспечить, чтобы возведение Израилем на Западном берегу незаконной разделительной стены не привело к аннексии им пале-

стинской территории и не предопределило исход окончательного урегулирования.

Только таким образом нам удастся обеспечить возможность сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, по соседству друг с другом в условиях мира и безопасности. Прочный мир, стабильность, прогресс и процветание вообще в ближневосточном регионе будут возможны только тогда, когда справедливый мир воцарится на священной земле.

Г-н Муньос (Чили) (*говорит по-испански*): В своей позиции в отношении ближневосточного конфликта Чили исходит из необходимости строгого соблюдения норм и принципов международного права, в частности тех, которые касаются мирного урегулирования споров, недопустимости применения или угрозы применения силы, добросовестного выполнения международных договоров и соглашений и всестороннего осуществления резолюций Организации Объединенных Наций и ее органов. Здесь нам хотелось бы особо подчеркнуть резолюции 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета Безопасности.

Исходя из такой приверженности, наша делегация осуждает этот акт насилия — убийство шейха Ахмеда Ясина и ряда сопровождавших его лиц. Как мы уже заявляли в этом зале, внесудебные казни являются акциями, заслуживающими порицания, попирающими международное право и подрывающими взаимопонимание между сторонами. Помимо строительства физической разделительной стены мы все чаще становимся свидетелями возведения между израильтянами и палестинцами стены политического раздора; это ставит под угрозу осуществление плана, содержащегося в «дорожной карте».

Президент Чили Рикардо Лагос Эскобар заявил сегодня, что убийство шейха Ясина «еще больше осложняет и затрудняет спасение «дорожной карты» и вынуждает нас произвести оценку случившемуся и попытаться придать процессу выполнения мирного плана свежий импульс».

Однако мне не хотелось бы осуждать лишь это убийство; я хотел бы также воспользоваться случаем, чтобы вновь подтвердить, что мы решительно осуждаем нападения, совершаемые на израильские цели палестинскими самоубийцами, — нападения, столь часто причиняющие страдания ни в чем не повинным гражданским лицам.

Любой акт насилия в этом районе с точки зрения достижения мира совершенно контрпродуктивен. Законное право Израиля на защиту своей безопасности должно осуществляться в соответствии с международным правом. Чрезмерное и непропорциональное применение силы никаким оправданиям не подлежит. Израиль должен оберегать безопасность своих граждан, не нанося урона правам человека палестинцев.

Мы настоятельно призываем стороны делать все, что в их силах, для содействия возобновлению диалога путем добросовестного выполнения сторонами обязательств, в том числе осуществления предусматриваемого «дорожной картой» плана, чтобы добиться установления мира и стабильности в регионе, где два государства, Израиль и Палестина, смогут жить по соседству в пределах безопасных и признанных границ.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности вновь собрался для рассмотрения критической ситуации на Ближнем Востоке, в том числе палестинского вопроса. И вновь обстоятельства, при которых мы собираемся, являются причиной боли и горя, когда верх берут слепой террор и насилие и когда под угрозой оказываются любые попытки продвинуть вперед хоть сколько-нибудь значимый мирный процесс между израильтянами и палестинцами. Наша делегация глубоко сожалеет о нынешней обстановке, в которой любые подающие надежды признаки сразу подавляются террором, политикой коллективных наказаний и возмездием в непрерывном цикле смерти и террора.

Мы тем более опечалены и встревожены, поскольку оба народа — и израильтяне, и палестинцы — являются нашими друзьями; нам хотелось бы, чтобы они наслаждались благами мира и сосуществования. К сожалению, все прилагаемые на протяжении многих лет как двусторонние, так и многосторонние усилия остаются в тупике; это вызывает у всего международного сообщества крайнее разочарование и отчаяние.

Недавние события в Палестине несомненно усугубят положение. Наша делегация вновь и вновь заявляет о своем полном неприятии проводимых в Палестине внесудебных расправ, особенно с детьми. Мы выражаем свое глубокое сожаление в связи с событиями последних дней, которые стали глав-

ной причиной созыва этого чрезвычайного заседания Совета Безопасности.

Убийство шейха Ясина, вероятно, в самом деле усугубит отчаяние в среде палестинцев и воодушевит экстремистские элементы на дальнейшие самоубийственные террористические взрывы — на нечто такое, о чем мы все сожалеем. Нам нужно разорвать круг насилия. С нашей точки зрения, приложение израильтянами и палестинцами усилий к миру, несомненно, будет более полезно, чем действия подобного рода. Это предполагает строгое соблюдение международного права и удовлетворение справедливых требований международного сообщества в отношении того, чтобы стороны совместно шли по намеченному в «дорожной карте» пути, который Совет утвердил как путь, выводящий из порочного круга взаимного насильственного возмездия.

Мы вновь заявляем о своей убежденности в том, что терроризм и оккупация — это факторы разжигания конфликта. Они закрывают любую возможность для мира, и стороны должны бороться с ними реально и решительно. Мы еще раз призываем палестинцев и израильтян положить конец террору и оккупации. Мы также призываем их избегать любых шагов, которые могли бы привести к эскалации терроризма и насилия, и выполнять свои обязательства по международному праву. Рамки для действий, которые надлежит предпринять сторонам и которые ведут к мирному урегулированию палестино-израильского конфликта, уже существуют и лишь требуют мужественных шагов и риска во имя мира. Международное сообщество, со своей стороны, должно быть настойчивым в своих усилиях по возвращению сторон за стол переговоров.

Приняв резолюцию 1515 (2003), Совет Безопасности одобрил «дорожную карту» и присоединился к усилиям «четверки», направленным на поиск всеобъемлющего мирного урегулирования на Ближнем Востоке. По мнению моей делегации, на данном этапе Совет Безопасности и «четверка» должны возобновить свои усилия, использовав все политические и дипломатические ресурсы для продвижения вперед по пути реализации «дорожной карты». Моя делегация вновь обращается к сторонам с призывом пойти на риск во имя мира, предпринять первые шаги, предусмотренные «дорожной картой», и тем самым обеспечить необходимое взаимное доверие, благоприятствующее содержательным мирным переговорам. Вместе с международным сообществом моя страна, Ангола, готова вносить свой вклад в этой процесс и помогать сторонам следовать по пути, ведущему к миру.

Г-н Гатилов (Российская Федерация): В Российской Федерации с глубокой тревогой воспринимают опасное развитие событий на палестинских территориях. Длительный палестино-израильский конфликт унес жизни тысяч людей, оказывает дестабилизирующее воздействие на ситуацию в регионе в целом. Мы вновь и вновь подчеркиваем пагубность односторонних шагов, ведущих к дальнейшей эскалации напряженности.

Убийство в результате израильской военной операции духовного лидера исламского движения «Хамас» Ахмеда Ясина вызывает серьезную озабоченность. Израиль имеет право на самооборону и защиту своих граждан, но это право должно реализовываться в соответствии с международными гуманитарными нормами. Россия выступает против «точечных» ликвидаций палестинцев, практики внесудебных расправ и непропорционального применения силы в густонаселенных районах.

Россия осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях. Действиям экстремистов нет оправдания. Палестинская администрация должна предпринять решительные меры по обузданию террористов, с тем чтобы исключить нападения на мирное израильское население.

Мы призываем обе стороны не допустить того, чтобы новая волна насилия перечеркнула усилия по восстановлению переговорного процесса, предпринимаемые «четверкой» международных посредников и ключевыми региональными сторонами. Только совместная работа Израиля и Палестинской администрации на платформе «дорожной карты», одобренной резолюцией 1515 (2003) Совета Безопасности, способна сформировать необходимые условия для прочного урегулирования конфликта, обеспечения реализации концепции сосуществования двух государств — Израиля и Палестины — в безопасных и признанных границах.

Как активный участник «четверки» международных посредников Россия будет и впредь активно оказывать содействие сторонам в преодолении конфронтации, налаживании политического диалога и достижении прочного урегулирования на Ближнем Востоке.

Г-н Ван Гуаня (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай выступает против убийства Израилем шейха Ясина и осуждает его. Израильская практика точечной ликвидации своих противников нарушает международное право и потому неприемлема. Мы выступаем за оперативный и адекватный ответ Совета Безопасности и в принципе согласны с проектом заявления Председателя, предложенным Алжиром от имени арабских государств. Мы сожалеем о том, что Совет Безопасности не сумел достичь консенсуса по этому проекту заявления.

Мы всегда считали, что ближневосточный вопрос чрезвычайно сложен. Ответ насилием на насилие не поможет делу. Наоборот, это может привести лишь к новому насилию и конфликту и к дальнейшему ухудшению ситуации.

Мы глубоко встревожены возможными последствиями убийства шейха Ясина для региональной ситуации и для ближневосточного мирного процесса. Китай призывает различные стороны проявлять сдержанность в нынешних обстоятельствах и воздерживаться от любых действий, которые могут привести к дальнейшей эскалации напряженности. На этом критическом этапе международное сообщество должно действовать еще настойчивее и принять эффективные меры по стабилизации ситуации, а также настоятельно призвать израильскую и палестинскую стороны возобновить свои мирные переговоры как можно раньше. Единственный эффективный путь к достижению мира между Израилем и Палестиной — это стремление к всеобъемлющему урегулированию через переговоры и на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Г-н Баха (Филиппины) (*говорит по-английски*): Политика правительства Филиппин состоит в безоговорочном осуждении внесудебных казней, совершаемых любыми сторонами. Такие действия являются отвратительным нарушением прав человека и противоречат международному праву. Мы глубоко обеспокоены недавней эскалацией насилия на Ближнем Востоке, вписывающейся в прежнюю картину нападений и актов возмездия. Вчерашнее предосудительное убийство лидера движения «Хамас» шейха Ахмеда Ясина и шести других палестинцев, а также связанные с этим акты терроризма, совершенные 14 марта в порту Ашдод, являются конкретными элементами этого убийственного цикла. Мы очень беспокоимся, что если со всех сторон не будет проявлена решительная политическая воля, направленная на пресечение терроризма и насилия, путь к миру будет в конечном итоге обречен. К сожалению, жесткие слова, прозвучавшие сегодня днем из уст вовлеченных сторон, не способствовали конструктивному проявлению такой политической воли.

Филиппины очень заинтересованы в обеспечении стабильности в этом регионе. Это регион, где трудится около одного миллиона филиппинцев и где живут их семьи. Мы обеспокоены беспричинным насилием, которое мы наблюдаем практически ежедневно, особенно преднамеренные нападения на гражданских лиц и вовлечение в конфликт женщин и детей. Нельзя позволить конфликту разворачиваться прежними темпами, ибо это серьезно повредит возможностям будущих поколений израильтян и палестинцев жить в мире и гармонии. Мы призываем все стороны проявлять сдержанность и воздерживаться от насилия, которое приведет лишь к дальнейшей эскалации ситуации. Мы призываем их следовать по пути мирных переговоров для достижения цели создания двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности, в соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета Безопасности.

Конфликт на Ближнем Востоке никогда не удастся урегулировать с помощью насилия. Поэтому мы настоятельно призываем возобновить мирный процесс, начатый в соответствии с «дорожной картой» «четверки», которую Совет одобрил в резолюции 1515 (2003). Мы просим стороны выполнить свои обязательства по «дорожной карте» для достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

Г-жа Менендес (Испания) (*говорит по-испански*): Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым представитель Ирландии выступит позднее от имени Европейского союза.

В этом и других форумах моя страна неоднократно и решительно выступала против внесудебных казней. Поэтому мы заявляем о своем неприятии и осуждении внесудебной расправы над шейхом Ахмедом Ясином и шестью другими людьми, которая произошла вчера.

Как заявили вчера, 22 марта, члены Совета министров Европейского союза, внесудебные казни противоречат нормам международного права и под-

рывают концепцию верховенства права, которая является основополагающей идеей и основным принципом в борьбе с терроризмом. Во-первых, события, подобные вчерашнему, лишают законности борьбу с терроризмом с точки зрения права. Во-вторых, они серьезно усугубляют и без того взрывоопасную политическую ситуацию, раскручивая спираль насилия.

Моя страна никогда не была безразличной к борьбе с терроризмом. Мы осуждаем терроризм, независимо от его происхождения. Поэтому мы недвусмысленно осуждаем террористические нападения, совершаемые организацией «Хамас», которые причиняют огромные страдания населению Израиля. Мы подтверждаем, что Израиль имеет право на самооборону и на защиту своих граждан от терроризма. Однако он должен осуществлять это право в соответствии с международным правом.

В заключение, по примеру Совета министров Европейского союза, я хотела бы попросить все стороны воздерживаться от любых актов насилия. Насилие может лишь отдалить возможность достижения мира и справедливого и прочного урегулирования конфликта на Ближнем Востоке. Мы по-прежнему считаем, что «дорожная карта» «четверки» является наилучшей основой для достижения такого урегулирования.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*говорит по-английски*): Бразилия крайне обеспокоена эскалацией насилия, имеющей сейчас место на Ближнем Востоке. За последние 30 дней погибло более 100 человек и многие были ранены.

Бразилия осуждает убийство духовного лидера «Хамас» шейха Ахмеда Ясина и шести других палестинцев. Мы выражаем сожаление в связи с недавними актами насилия, осуществленными по принципу нападения и возмездия и приведшими к еще большему обострению отношений между израильтянами палестинцами. В этот момент все стороны должны проявить максимальную сдержанность и возобновить как можно скорее переговоры на основе «дорожной карты», одобренной Советом Безопасности в его резолюции 1515 (2003). Нельзя допустить, чтобы эта прискорбная эскалация насилия и впредь ставила под угрозу процесс мира в регионе.

Мы считаем, что Совет Безопасности должен заявить о своей позиции в отношении такого акта, который повышает угрозу дестабилизации региона Ближнего Востока.

Г-н Адеши (Бенин) (*говорит по-французски*): Все государства — члены Организации Объединенных Наций придерживаются правил и принципов демократии и верховенства права. Они также привержены соблюдению норм международного права и гуманитарного права. Внесудебная расправа над шейхом Ясином противоречит международному праву и затрудняет возобновление мирного процесса в регионе.

Мы считаем, что все государства во всех обстоятельствах должны действовать в соответствии с международное правом, главная цель которого состоит в обеспечении мира между государствами и создании благоприятных рамок для мирного сосуществования. Именно поэтому мы возмущены тем, что стороны, под давлением экстремистских и радикальных элементов, сознательно встали на путь использования убийств, уничтожения имущества и других актов насилия в качестве инструментов достижения политических целей. Терроризм или действия в ответ на терроризм: во всех случаях это означает смерть ни в чем не повинных людей, женщин и детей, в основном ни в чем не повинных мирных граждан. «Дорожная карт» не имеет будущего, если дорога будет усыпана трупами. Одно нарушение закона не оправдывает другое.

Мы осуждаем убийство шейха Ахмеда Ясина и шести других палестинцев. В то же время мы настоятельно призываем палестинцев воздерживаться от призывов к мести и не отказываться от усилий, направленных на достижение мира.

Крайне важно, чтобы в условиях возникшего кризиса члены «четверки», в полном соответствии с возложенной на них ответственностью, обеспечили возобновление переговоров между палестинцами и израильтянами. Они должны пресечь эскалацию и конфронтацию.

Мы должны осудить убийство ни в чем не повинных гражданских лиц в Израиле и на оккупированных территориях. Необходимо покончить с оккупацией палестинских территорий. Право Израиля на жизнь в пределах безопасных и признанных границ должно быть защищено. Совет должен призвать все стороны мужественно придерживаться своих обязательств.

Г-н Моток (Румыния) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы сказать, что делегация Румынии полностью присоединяется к заявлению, которое будет сделано представителем Ирландии — страны, председательствующей в Европейском союзе. Поэтому я буду краток в ходе своего выступления в качестве представителя Румынии.

Румыния глубоко обеспокоена нынешней ситуацией на Ближнем Востоке, сложившейся после гибели лидера «Хамас» шейха Ахмеда Ясина в результате целенаправленной операции израильских сил безопасности. Вчера Совет Европейского союза осудил эту внесудебную казнь лидера «Хамас» и семи других палестинцев израильскими силами. Он также напомнил о своем неоднократном осуждении террористических актов, совершаемых организацией «Хамас».

Сложилась чрезвычайно опасная ситуация, чреватая дальнейшим обострением положения в области безопасности в регионе. Подобного рода действия могут поставить под угрозу уже приложенные усилия по возобновлению диалога между сторонами и по поискам путей мирного урегулирования ближневосточного конфликта.

Мы полностью признаем право Государства Израиль на самооборону и защиту своих граждан от террористических нападений, которые уже стали причиной гибели сотен ни в чем не повинных людей. Прекращение цикла насилия, подавление терроризма и демонтаж его инфрастуктур остаются первостепенным приоритетом. Однако совершенно законная борьба с терроризмом не должна подрывать усилия по достижению прекращения огня и созданию необходимых условий для возобновления переговоров.

В этот исключительно сложный момент обе стороны должны воздерживаться от любых насильственных действий, которые лишь делают ситуацию более взрывоопасной, причиняют страдания и уменьшают шансы на возобновление мирных усилий.

Румыния подтверждает свою приверженность сотрудничеству со сторонами и всеми другими членами международного сообщества в борьбе с терроризмом, при соблюдении принципов и норм международного права. Выполнение плана «дорожная карта» необходимо срочно возобновить. Это план урегулирования был признан сторонами, и только он обеспечивает надлежащие рамки, позволяющие достичь, посредством переговоров и при поддержке международного сообщества, представленного «четверкой», справедливое и прочное решение , основанное на соответствующих резолюциях Совета Безопасности и концепции двух государств, живущих вместе в условиях мира и безопасности в рамках безопасных и международно признанных границ.

Г-н Негропонте (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Убийство шейха Ясина усилило напряженность в Газе и в более широком плане на Ближнем Востоке, и оно обращает вспять наши усилия по возобновлению прогресса на пути к миру.

Однако события необходимо рассматривать в их контексте, и при обсуждении убийства шейха Ахмеда Ясина мы должны учитывать факты. Шейх Ахмед Ясин был руководителем террористической организации, которая с гордостью брала на себя ответственность за произвольные нападения на гражданских лиц, включая самое недавнее нападение на прошлой неделе в порту Ашдод, в результате которого погибли 10 израильтян. Он проповедовал ненависть и прославлял взрывы террористами-смертниками автобусов, ресторанов и кафе. Ясин выступал против существования государства Израиль и активно стремился подорвать решение, основанное на сосуществовании двух государств на Ближнем Востоке.

Совет Безопасности не должен и США не станут поддерживать инициативы, которые игнорируют эту реальность. Совет Безопасности не должен хранить молчание по поводу действий террористической группы, приверженной подрыву плана «четверки» «дорожная карта», который был одобрен этим Советом в резолюции 1515 (2003). Представители «четверки» встретились вчера в Каире и на этом критическом этапе международное сообщество должно по-прежнему быть сосредоточено на том, как возобновить достижение прогресса на пути к миру. Не должно быть никаких отклонений. Односторонняя несбалансированная акция Совета Безопасности может только подорвать усилия «четверки».

Соединенные Штаты Америки сохраняют приверженность концепции Президента Буша, высказанной 24 июня 2002 года, относительно сосущест-

вования двух государств. Работая совместно с нашими партнерами по «четверке», мы призываем обе стороны выполнить свои обязанности и обязательства по осуществлению концепции сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих рядом друг с другом в условиях мира и безопасности.

Г-н Плойгер (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, что касается последних событий в регионе, я хотел бы заявить о том, что, по моему мнению, своевременным и необходимым является то, чтобы Совет отреагировал на положение на Ближнем Востоке. Поэтому я приветствую эту возможность поделиться своими взглядами с членами Совета и со всеми другими заинтересованными делегациями в ходе открытых прений. Я также хотел бы отметить, что я присоединяюсь к заявлению, с которым выступит представитель Ирландии, председательствующей в Европейском союзе, позднее на этом заседании.

Мое правительство серьезно озабочено недавней эскалацией насилия на Ближнем Востоке, особенно последствиями целенаправленного убийства вчера в городе Газа руководителя организации «Хамас» шейха Ахмеда Ясина и шести других палестинцев. Германия вместе с Европейским союзом всегда решительно выступала против внесудебных расправ. По мнению моего правительства, они являются неприемлемыми. Вчера Совет министров Европейского союза единогласно и недвусмысленно заявил о серьезной озабоченности Европейского союза. Европейский союз неоднократно осуждал жестокости террористов, совершенные организацией «Хамас», которые привели к гибели сотен израильтян.

Европейский союз признает право Израиля на защиту своих граждан от террористических нападений. Израиль имеет на это право согласно международному праву. Однако Израиль не вправе осуществлять внесудебные казни. Кроме того, только что совершенное убийство обострило ситуацию.

В этих условиях крайне важно положить конец нарастающему циклу насилия и ответного насилия. Необходимо остановить внесудебные казни и взрывы бомб террористами-смертниками. Насилие не заменяет политических переговоров; только переговоры могут привести к справедливому и прочному решению, основанному на признании обеих сторон. Поэтому мое правительство призывает все стороны проявлять сдержанность и воздерживаться от всех актов насилия и терроризма, которые не только приведут к еще большему кровопролитию, но и еще более затруднят мирное урегулирование израильско-палестинского конфликта.

Как бы трудно это ни было в данных обстоятельствах, мы не должны допустить, чтобы недавняя вспышка насилия позволила нам упустить из виду план «дорожная карта». План «дорожная карта» является важным документом для достижения мира в регионе. Нет альтернативы справедливому и прочному разрешению израильско-палестинского конфликта, основанному на решении, предусматривающем сосуществование двух государств, и ведущему к тому, чтобы израильское государство и палестинское государство сосуществовали рядом по соседству в условиях мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я выступлю с заявлением в качестве представителя Франции.

Во-первых, я хотел бы сказать, что мы полностью поддерживаем заявление, которое будет сделано председательствующей в Европейском союзе страной.

Франция осуждает акцию, осуществленную против шейха Ахмеда Ясина, которая привела к гибели десяти палестинцев, так как Франция всегда осуждала принцип внесудебной казни, как противоречащий международному праву. Практика внесудебных казней нарушает основополагающие принципы верховенства права, без которых не возможна никакая справедливая и эффективная политика, в том числе в контексте борьбы с терроризмом. Эта деятельность израильских вооруженных сил должна быть прекращена.

Вчерашнее нападение, помимо того, что оно было незаконным, может оказаться контрпродуктивным в политическом отношении. Оно может обострить напряженность на оккупированных палестинских территориях и во всем регионе. Оно угрожает осуществлявшимся в последние месяцы усилиям , направленным на то, чтобы добиться прекращения огня от палестинских движений. Оно может только привести к радикализации палестинского населения и в дополнение к этому населения Среднего и Ближнего Востока. Франция чрезвычайно озабочена опасностью дальнейшего ухудшения

положения и призывает все стороны проявлять сдержанность перед лицом этого последнего удара по усилиям недавнего времени, направленным на возобновление политического процесса.

Франция признает неотъемлемое право Израиля на безопасность, на самооборону и на борьбу с террористическими нападениями, которые заслуживают полного осуждения, являются отвратительными с моральной точки зрения и которым нет оправдания. Франция систематически осуждает взрывы бомб террористами-смертниками и другие террористические нападения, совершенные против израильских гражданских лиц вооруженными палестинскими группами, в особенности организацией «Хамас». Однако борьба с терроризмом должна вестись в соответствии с нормами права. Ее эффективность зависит от ее законного, внушающего доверие и справедливого характера.

Для обеспечения безопасности Израиля и безопасности его граждан необходим мир. Насилие, которое привело к гибели более 3200 палестинцев и более 900 израильтян с конца сентября 2000 года — это не решение. Необходимо все сделать для того, чтобы спасти план «дорожная карта», а вместе с ним возможность справедливого урегулирования путем переговоров, основанного на принципах, воплощенных в резолюциях Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) и на принципе «земля в обмен на мир». Нет альтернативы возобновлению плана «дорожная карта», который по-прежнему является единственным планом урегулирования, согласованным обеими сторонами и одобренным международным сообществом. Политический диалог и политический процесс должны продолжаться. Франция подтверждает свою убежденность в том, что лишь решение, принятое в ходе переговоров, приведет к окончанию оккупации 1967 года и созданию рядом с Израилем независимого, жизнеспособного, миролюбивого и суверенного палестинского государства и обеспечит Израилю ту безопасность, на которую имеют право все израильтяне.

Франция призывает стороны незамедлительно выполнить свои взаимные и параллельные обязательства согласно плану «дорожная карта». Первый шаг — это отказ от насилия. Палестинская администрация должна осуществить реформы в области безопасности и обеспечить централизацию своей структуры безопасности под единым командованием. Она должна принять необходимые меры по демонтажу террористических инфрастуктур, не допускать новых нападений и добиться привлечения лиц, совершивших эти террористические акты, к судебной ответственности. Международное сообщество готово помочь палестинцам выполнить их обязательства.

Правительство Израиля должно соблюдать свои обязательства в качестве оккупирующей державы в соответствии с четвертой Женевской конвенцией. Власти Израиля должны прекратить строительство разделяющей стены на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года; положить конец политике колонизации, в том числе в Восточном Иерусалиме, и принять необходимые шаги по улучшению гуманитарного и экономического положения палестинского населения, прежде всего, отменив блокады и устранив препятствия, затрудняющие движение товаров и людей.

Франция убеждена в том, что лишь посредством коллективных действий международное сообщество, прежде всего через посредство «четверки», сможет сыграть ведущую роль в усилиях по содействию нахождению справедливого решения, приемлемого для обеих сторон. Необходимо выйти из нынешней тупиковой ситуации и вырваться из порочного цикла ненависти и мести. Мы несем коллективную ответственность за то, чтобы помочь сторонам осуществлять мирный процесс. От этого зависит слишком многое с учетом того, что урегулирование израильско-палестинского конфликта является главным условием восстановления стабильности на Ближнем Востоке и продвижения по пути реформ и модернизации.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

В целях экономии времени, чтобы дать возможность выступить как можно большему числу делегаций, я не буду просить каждого оратора сначала занимать место за столом Совета, а затем занимать отведенное для него место в Зале Совета. Когда очередной оратор будет брать слово, сотрудник по конференционному обслуживанию будет сопровождать следующего выступающего к его месту за столом Совета.

Следующий оратор в моем списке — представитель Ливийской Арабской Джамахирии.

Г-н Оун (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за то, что вы любезно откликнулись на нашу просьбу о созыве сегодняшнего заседания. Я поздравляю Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Я также благодарю представителя Китая за его усилия по руководству работой Совета в феврале.

Израильские оккупанты совершили еще одно гнусное преступление против ни в чем не повинных безоружных палестинцев. Это еще одно варварское неизбирательное преступление. Вчера утром израильская террористическая военная машина уничтожила шейха Ахмеда Ясина и несколько его коллег. Убийство этого парализованного, беззащитного пожилого человека является еще одним доказательством того факта, что правительство г-на Шарона находится в состоянии нравственного кризиса, который ежедневно толкает его на преднамеренное нарушение основных прав человека и на полное пренебрежение достоинством человека. Подобная практика является беспрецедентной в международном сообществе.

Моя страна, осуждая это зверское преступление и другие преступления, которые каждый день совершаются в отношении палестинского народа, обвиняет правительство Шарона в том, что оно несет ответственность за последствия этих преступлений и геноцид против палестинского народа. Мы призываем международное сообщество принять на себя юридическую и моральную ответственность за прекращение этих бесчеловечных преступлений против палестинского народа.

Заявление израильтян о том, что премьер-министр лично и непосредственно руководил казнью, и тот факт, что он поздравил вооруженные силы с успешным проведением этой террористической операции является новым доказательством сущности израильского правительства и его премьер-министра, поскольку оно раскрывает его непримиримость и чрезмерную самоуверенность при осуществлении террористических акций и убийств. Однако, что можно ожидать от Шарона, который несет ответственность за совершенные в прошлом массовые убийства в Сабре и Шатиле.

Сегодня всему международному сообществу становится ясно, что Израиль не хочет мира и использует любую возможность для подрыва всех инициатив, выдвигаемых в этой связи. Он упорно и последовательно отказывается осуществить все принятые Советом Безопасности резолюции, причем последней из них является резолюция 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года, в которой содержится четырехсторонняя инициатива, известная как «дорожная карта», и конечной ее целью является решение палестинской проблемы. Израиль пытается использовать обстоятельства, возникшие после событий 11 сентября 2001 года. Он пытается увязать терроризм с борьбой палестинского народа, который по сути отстаивает право на свою территорию и ведет борьбу с израильской оккупацией. Палестинский народ осуществляет право, гарантированное всеми международными нормами и уставами.

Если Израиль действительно желает жить в мире, то ему нужно лишь вывести свои силы с оккупированных палестинских и других арабских территорий и положить конец бесчеловечной практике по отношению к палестинскому народу. В любом случае продолжение оккупации, ужесточение политики удушения палестинского народа, создание поселений, насильственная аннексия палестинских территорий и строительство разделяющей стены не принесут мира Израилю, поскольку палестинский народ не смирится с политикой свершившегося факта и будет и далее вести свою борьбу за восстановление своих законных прав и создание национального государства со столицей в Иерусалиме. Если этого не произойдет, то Израиль будет нести всю полноту ответственности за продолжение цикла насилия и сохранение нестабильности не только на оккупированных территориях, но и на остальной части Ближнего Востока и, возможно, в других регионах мира.

Моя страна призывает Совет Безопасности полностью выполнить свои обязательства и принять необходимые меры для того, чтобы вынудить Израиль выполнить соответствующие решения международного сообщества и возобновить переговоры с Палестинской администрацией и другими соответствующими арабскими сторонами для нахождения путей справедливого урегулирования, которые будут гарантировать права этих сторон и возвращение мира и стабильности в этот взрывоопасный регион мира.

Моя страна поддерживает проект резолюции, представленный Группой арабских государств, и

призывает все государства-члены поддержать его с тем, чтобы избежать повторения подобных преступлений в будущем, выйти из этого цикла насилия и мер возмездия, а также обеспечить условия для возобладания разума и возобновления переговоров по достижению справедливого и всеобъемлющего урегулирования этой проблемы.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н Абул Гейт (Египет) (*говорит по-арабски*): Египет заявил с предельной ясностью о своем недвусмысленном осуждении и полном неприятии отвратительной операции, проведенной Израилем в целях внесудебного убийства шейха Ахмеда Ясина. Египет высказал свое ясное мнение о том, что этот акт является как незаконным, так и безответственным, и что те, кто его совершил, не предвидели его ужасные последствия и что, возможно, это свидетельствует о появлении очень опасных тенденций в политике израильского правительства. Поэтому Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности, осудив этот акт, который говорит не только о безответственности Израиля, но и о его просчетах в важных вопросах, ужасные и разрушительные последствия которых появятся в ближайшие дни.

Ни для кого не является секретом то, что этот акт Израиля является лишь одним из целой серии мер, постоянно осуществляемых им с целью подорвать все усилия по достижению мира, особенно тогда, когда этот процесс отмечен лишь весьма незначительными подвижками. Вчера правительство Израиля вновь продемонстрировало это, приняв такие меры; оно применяет подход, который противоречит гуманитарному и международному праву. Оно также утверждает, что такие действия осуществляются в целях законной самообороны, как если бы международное сообщество не играет никакой роли или вовсе не существует и как если бы все мы не понимали, что эти действия представляют собой попытки положить конец сопротивлению оккупации, в тисках которой продолжает находиться палестинский народ.

Международная реакция в столицах всего мира была единодушной в том, что касается осуждения этого акта и призыва к немедленному прекращению аналогичных преступлений, которые противоречат положениям Устава Организации Объединенных Наций и всем международным нормам и международному праву. Действия правительства Израиля, который применил такое насилие и совершил незаконное убийство, ставит под угрозу принципы Организации Объединенных Наций и принципы гуманизма, которые мы стремились поддерживать и соблюдать в XX веке, примером чему может служить, в частности, создание этого Совета Безопасности. Нынешний подход Израиля ведет к восстановлению отношений межу государствами и нациями на основе «закона джунглей», согласно которому правда на стороне силы, а власть стоит выше принципов.

Ситуация, действительно, серьезная. Члены Совета, собравшиеся в этом зале, не должны никогда забывать о том, что арабы, палестинцы, исламские государства и те, кто действительно исповедует благородные принципы гуманизма, внимательно следят за тем, как Совет Безопасности рассматривает эту трагическую ситуацию. Он должен действовать так, чтобы это указывало на его осуждение и неприятие такого пути. Наш Совет должен, выполняя свои обязанности, направить послание о том, что он ясно и твердо осуждает этот бесстыдный акт, что он призывает к немедленному прекращению всех таких бесчеловечных нарушений прав палестинского народа. Совет должен также твердо выступить против всех актов насилия и убийств, которые угрожают ни в чем не повинным людям с обеих сторон.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Йемена.

Г-н ас-Саади (Йемен) (*говорит по-арабски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания для рассмотрения серьезного положения, сложившегося в связи с убийством шейха Ахмеда Ясина. Кроме того, я выражаю признательность от имени делегации Йеменской Республики за Вашу работу в Совете и мудрую политику, проводимую дружественной Французской Республикой.

Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника — Постоянного представителя Китая.

Просьба группы арабских государств о созыве этого заседания отражает желание и стремление арабской нации к тому, чтобы Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности в полном объеме выполнили свои обязанности и играли свою полную роль в деле поддержания международного

мира и безопасности. Доводя это до сведения Совета, делегации арабских стран ясно демонстрируют свое уважение к международной законности и роли Организации, несмотря на вопиющий отказ Израиля от выполнения резолюций международного сообщества и вызывающее утверждение его руководителей, что они стоят выше международного права.

Мы должны осудить преступный акт, совершенный вчера правительством г-на Шарона. Мы услышали единодушную реакцию стран, выступивших с осуждением этого варварского убийства. Мы считаем, что, во-первых, это является вопиющим нарушением международного права и попранием человеческой морали и, во-вторых, это подрывает все остающиеся возможности для достижения мирного урегулирования на Ближнем Востоке на основе «дорожной карты», что является одной из главных целей израильского правительства.

Мученик шейх Ахмед Ясин был одним из самых важных символов борьбы палестинского народа против оккупации. Демонстрации в знак единодушного осуждения этого убийства на улицах палестинских городов и деревень и во всем арабском мире отражают это мнение. Израиль лучше, чем кто-либо другой, знает, что убийство шейха Ясина и расправы над палестинскими руководителями могут привести лишь к новым кровопролитиям и к хаосу и подорвать возможности для достижения мира. Мы считаем, что именно этого и хотят руководители партии «Ликуд». Они слепы и не видят истины в стремлении достичь своих целей, в то время как международное сообщество и Совет Безопасности пытаются потушить пожар и смягчить нарастающую напряженность в регионе.

Группы палестинского сопротивления не нападали на территории других и не оккупировали их силой. Они не вели агрессивных войн против других, а стремились героически защищать свою собственную землю и свой народ против несправедливости. Их защита собственной земли была признана законами Всевышнего, прежде чем она была признана человеческими законами и международным правом. Мы не можем допустить, чтобы этот виток насилия продолжался, поскольку мы тем самым заложим основы для мира, в котором воцарится насилие.

Как заметили европейские руководители, как мы можем говорить о мире и «дорожной карте», когда Израиль проводит политику убийств и разрушений в отношении палестинского народа и когда он совершил убийство шейха Ясина? Нам следует задуматься над тем, как в условиях непрерывной израильской агрессии мы можем питать надежды на установление на Ближнем Востоке такой безопасности, в условиях которой его народы смогут трудиться на благо развития человеческого потенциала и во спасение справедливости?

Сегодня мы являемся свидетелями глобального осуждения этой преступной акции и политики внесудебных убийств. Что касается положений международного права, то мы должны больше, чем когда-либо прежде, подчеркивать роль Международного уголовного суда.

Ни один справедливый человек не может не поддерживать справедливую борьбу палестинского народа за свое освобождение от оккупации и создание своего независимого государства. Йеменская Республика всегда была и всегда будет на стороне этого народа, борющегося за свое освобождение от оккупации и терроризма, независимо от того, где это происходит. Сегодня мы даже с еще большей решимостью вновь заявляем о том, что мы на стороне этого народа и на стороне этих движений и организаций.

Мы призываем членов Совета принять такую резолюцию, которая защитила бы палестинцев от каждодневно приносящей им страдания политики экспроприации и убийств.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Катара, которому я и предоставляю слово.

Г-н Ан-Насер (Катар) (*говорит по-арабски*): Упорное применение Израилем в отношении палестинского народа чрезмерной силы при совершении им многочисленных акций, достигших уровня организованной государственной преступности и внесудебных убийств, представляет собой нарушение основополагающих прав живущих под игом его оккупации мирных граждан.

Вчера в Газе в результате обстрела с израильских вертолетов был убит мученик шейх Ахмед Ясин, духовный лидер движения исламского сопротивления «Хамас», вместе с по меньшей мере девятью из его последователей. Еще 14 человек получили ранения, причем пять из них очень тяжелые.

Государство Катар осуждает это гнусное преступление, будучи убежденным в том, что израильские репрессии и насилие в отношении палестинского народа противоречат всем учениям богооткровенных религий и всем идеалам гуманизма. Они представляют собой серьезный вызов и являются нарушением всех международных договоренностей, подлежащих обязательному выполнению международных резолюций и принципов международного права. По сути, такие акции представляют собой предпринимаемую Израилем попытку втянуть в порочный круг насилия и ответного насилия весь регион и тем самым уничтожить все шансы на достижение мира.

Непрерывно совершаемые правительством Израиля покушения являются подтверждением того, что фактически Израиль вовсе не стремится к миру. Нет никакого сомнения в том, что он явно вынашивает четкий план обострения обстановки, что повлечет за собой негативные последствия.

В этой связи нам хотелось бы еще раз заявить о том, что ответственность за этот непрерывный цикл насилия несет Израиль как оккупирующая держава. Его вооруженные силы продолжают наносить удары по палестинскому гражданскому населению в секторе Газа и на оккупированных палестинских территориях. За последние несколько месяцев от рук оккупационных сил погибло огромное число палестинских граждан, в том числе женщин и детей, и сотни других получили ранения. Были уничтожены сотни жилых домов и обширные площади сельскохозяйственных земель. На свободное передвижение людей и товаров налагаются ограничения. Короче говоря, Израиль продолжает свою поселенческую деятельность и возводит на оккупированных палестинских территориях, в том числе даже на отдельных участках Священного города Иерусалима, разделительную стену.

В действительности убийство палестинского символа не может привести к упразднению прав палестинцев. Оно лишь укрепит стремление палестинского народа к защите своих прав и к тому, чтобы заставить Израиль соблюдать положения международного права.

Государство Катар по-прежнему верит в мирные средства урегулирования кризисов. Оно убеждено в том, что насилие и ответное насилие, вероятнее всего, приведут не к мирному урегулированию, а к эскалации агрессии, чреватой созданием во всем регионе чрезвычайно взрывоопасной и опасной ситуации, нагнетаемой насилием и ненавистью. Жертвами такой ситуации станут, конечно, мирные граждане. Она также свела бы на нет все шансы на достижение мира и привела бы к усилению экстремизма и терроризма в регионе вместо того, чтобы содействовать мирному процессу и переговорам как единственному средству установления на Ближнем Востоке справедливого и всеобъемлющего мира, основанного на международной законности, — мира, который гарантировал бы законные права палестинскому народу и обеспечил бы народам региона стабильность, безопасность и мирное сосуществование.

Мы призываем все миролюбивые силы мобилизовать свои усилия с целью урегулировать опасную ситуацию в районе и попытаться обеспечить палестинскому народу и его руководству международную защиту. В этой связи нам хотелось бы еще раз заявить о том, что Государство Катар категорически осуждает убийства ни в чем не повинных граждан любого вероисповедания, в любом месте и в любое время.

В связи с этим мы призываем международное сообщество сыграть в этом плане ведущую и эффективную роль и избегать применения каких бы то ни было двойных стандартов, как это происходило и происходит в других частях планеты, с тем чтобы положить конец жестоким расправам, ныне совершаемым на оккупированных палестинских территориях. Мы призываем его обеспечить восстановление палестинскому народу всех его прав.

Вместе с тем мы должны выразить свое сожаление, ибо не можем увидеть ни единого проблеска надежды, что могло бы заставить нас поверить в то, что международное сообщество действительно сыграет такую роль. В этой связи мы призываем Совет Безопасности, учитывая его высший авторитет в системе Организации Объединенных Наций, обеспечить поддержание международного мира и безопасности согласно принципам и положениям, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, принципу верховенства закона и необходимости соблюдения прав человека и обеспечения мирного сосуществования и отказа от политики применения силы, подавления, насилия, экстремизма и терроризма, а также от любой террористической практики, в том числе государственного терро-

ризма. Мы подчеркиваем необходимость мирного урегулирования международных споров в целях обеспечения всеобщей безопасности.

Мы также вновь обращаемся и к Соединенным Штатам как к одному из спонсоров мирного процесса с призывом продолжать усилия по достижению таких позитивных результатов, которые гарантировали бы установление мира.

В заключение мне хотелось бы выразить палестинскому руководству и народу, а также арабским и исламским нациям, равно как и семье мученика шейха Ахмеда Ясина и семьям других мучеников, павших жертвами этой агрессии, наши соболезнования.

Позвольте мне еще раз заявить о том, что Государство Катар полностью поддерживает палестинский народ в его борьбе за возвращение своих законных прав и достижение национальной независимости, в том числе права на самоопределение и создание на своей национальной территории независимого государства со столицей в Священном Иерусалиме.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Японии, которому я предоставляю слово.

Г-н Харагути (Япония) (*говорит по-английски*): Убийство шейха Ахмеда Ясина, духовного руководителя движения «Хамас», было совершено израильскими вооруженными силами безответственно, без учета возможных последствий. Этот акт невозможно оправдать. Он серьезно повредил ближневосточному мирному процессу. Япония осуждает убийство шейха Ясина.

Похоже, что с начала марта в этом регионе вновь возобновился порочный круг, когда насилие влечет за собой еще большее насилие. Мы опасаемся, что убийство шейха Ясина может спровоцировать серьезные ответные действия и привести к общей эскалации конфликта. Поэтому эту ситуацию необходимо рассматривать как чрезвычайно серьезную. Мы также обеспокоены тем, что негативные последствия этого инцидента могут не ограничиться рамками израильско-палестинского конфликта и могут распространиться на более широкий географический регион. Для того чтобы этот инцидент не вызвал негативной цепной реакции ненависти и насилия, мы настоятельно призываем Израиль немедленно предпринять эффективные меры для успокоения ситуации, проявляя при этом максимум сдержанности.

Для того чтобы две стороны могли добиться прогресса в деле мира, у них нет иного выхода, кроме как преодолеть в конечном итоге свой гнев и недоверие друг к другу; они должны сделать это, чтобы вновь сесть вместе за стол переговоров. Мы искренне призываем руководителей Израиля и Палестины проявить мужество и дальновидность и оперативно пойти по пути к миру, который проходит через переговоры и возобновление осуществления «дорожной карты», с тем чтобы как можно скорее реализовать мечту о двух государствах, живущих бок о бок в условиях мира.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Лиги арабских государств г-ну Яхье Махмассани.

Г-н Махмассани (Лига арабских государств) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне, г-н Председатель, поздравить Вас с исполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности и с тем, как мудро и компетентно Вы руководите его работой, что стало уже Вашей отличительной чертой. Хочу также воздать должное Вашему предшественнику за руководство работой Совета в прошлом месяце.

Израиль продолжает нарушать международное право и международное гуманитарное право. Это проявляется в серии актов агрессии и убийств, направленных против палестинского народа и совершаемых безнаказанно и без всякого сдерживания. Это подтвердил и преступный акт, совершенный израильскими оккупационными властями в Газе утром 22 марта, который привел к убийству шейха Ахмеда Ясина и его товарищей. Мы решительно осуждаем это отвратительное преступление.

Развитие событий на оккупированных палестинских территориях, включая Иерусалим, после сентября 2000 года показывает, что всякий раз, когда появляются признаки взаимопонимания или предпринимаются попытки достичь взаимопонимания в целях обеспечения мира на Ближнем Востоке, Израиль совершает акт агрессии, который полностью гасит любые проблески надежды и подрывает любые попытки достичь мира и безопасности в регионе. Ежедневно совершаемые израильскими оккупационными силами преступления против палестинского народа, убийства, разрушения и подавле-

ние, совершаемые израильскими войсками в нарушение четвертой Женевской конвенции 1949 года о защите гражданских лиц во время войны, и неспособность Совета положить конец таким актам совершенно неоправданны. Как может Совет Безопасности хранить молчание перед лицом таких преступлений?

Продолжение Израилем тактики точечной ликвидации палестинских лидеров, незаконные внесудебные казни и продолжающееся строительство разделительной стены и поселений на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, направлены на срыв всего мирного процесса. Они направлены на закрепление политики свершившихся фактов, которая приведет арабо-израильский конфликт к серьезному поворотному моменту; это может иметь последствия для всего ближневосточного региона, а также для международного и регионального мира и безопасности в целом.

Совет Безопасности, который отвечает за поддержание международного мира и безопасности, призван сегодня выполнить свою обязанность по Уставу: защитить палестинцев, положить конец враждебной израильской политике в регионе и создать независимое палестинское государство.

Сутью арабо-израильского конфликта является продолжающаяся оккупация Израилем арабских и палестинских территорий. Попытки Израиля отвлечь внимание от этого, представив этот конфликт в контексте борьбы с терроризмом, это бесполезная, наивная и смехотворная попытка, в которую никто не верит. Оккупация — вот суть проблемы, и логика военного выбора израильского правительства по навязыванию логики силы в арабо-израильском конфликте уже доказала свою бесплодность. Она лишь привела к ухудшению ситуации и к новым убийствам и разрушениям. Продолжение такой политики лишь усугубит ситуацию в регионе и будет явно иметь суровые последствия для международного мира и безопасности.

Мы призываем Совет Безопасности занять в соответствии с Уставом решительную позицию, которая вынудит Израиль согласиться на отказ от своей политики оккупации, создания поселений и привлечения новых поселенцев и отказаться от военного варианта и внесудебных расправ. Она должна заставить Израиль возобновить участие в переговорном процессе, который приведет к справедливому миру и безопасности на Ближнем Востоке в соответствии с резолюциями, основанными на международном праве, арабской мирной инициативой и принципом «мир в обмен на землю».

Г-н Аль-Мансур (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, с исполнением обязанностей Председателя Совета в этом месяце. Мы убеждены в том, что благодаря Вашей мудрости работа Совета увенчается успехом. Пользуясь возможностью, хочу от имени моей делегации выразить признательность Вашему предшественнику, Его Превосходительству Постоянному представителю Китая, который прекрасно руководил работой Совета в прошлом месяце.

Преступное убийство, совершенное израильской армией, избравшей своей целью шейха Ахмеда Ясина, это акт террора, который вписывается в рамки систематической террористической деятельности, осуществляемой Израилем и направленной на убийство палестинских лидеров. Королевство Бахрейн решительно осуждает это отвратительное преступление, совершенное вчера израильскими оккупационными войсками и приведшее к убийству шейха Ахмеда Ясина — лидера исламского движения сопротивления и ряда сопровождавших его лиц.

Планирование и осуществление Израилем этого гнусного преступления бесспорно доказывают, что Израиль вопиющим образом нарушает все международные резолюции и принципы международного права и международные гуманитарные нормы. Это преступление является красноречивым примером государственного террора, систематически осуществляемого израильским правительством. Это доказательство того, как далеко Израиль зашел в своих беспрепятственных нарушениях международного права и международного гуманитарного права.

Эти действия Израиля приведут к дальнейшей эскалации насилия, которое охватило оккупированные палестинские территории. Это усугубит нестабильность в регионе и может подорвать любые перспективы мира и безопасности для народов и стран региона. Момент, выбранный для операции, четко показывает, что Израиль отвергает любую инициативу, направленную на реализацию справедливого и всеобъемлющего мира в регионе. Эти инициативы

были одобрены арабскими государствами с целью прекращения оккупации и создания независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме.

Королевство Бахрейн хотело бы вновь подтвердить свою солидарность с палестинским народом и его руководством в его законной борьбе за восстановление его неотъемлемых прав. Королевство призывает международное сообщество и «четверку» выполнить свое обязательство в регионе. Королевство подчеркивает необходимость международной защиты палестинского народа и его руководства, с тем чтобы защитить его от тирании Израиля его военной машины.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Ирландии, которому я предоставляю сейчас слово.

Г-н Райан (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К этому заявлению присоединяются присоединившиеся страны Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словакия и Словения, страны-кандидаты Болгария, Румыния и Турция, страны — участники Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Хорватия, бывшая югославская республика Македония и Сербия и Черногория и страны Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, члены Европейского экономического пространства.

Европейский союз осуждает внесудебную казнь лидера организации «Хамас» шейха Ахмеда Ясина и семи других палестинцев, осуществленную вчера израильскими силами. Европейский союз последовательно выступает против внесудебных казней. Внесудебные казни не только противоречат международному праву, они подрывают концепцию верховенства права, которая является ключевым элементом в борьбе с терроризмом.

Европейский союз неоднократно осуждал террористические жестокие расправы, осуществляемые организацией «Хамас», которые привели к гибели сотен израильтян. Европейский союз признает право Израиля на защиту своих граждан от террористических нападений. Израиль имеет право на это согласно международному праву. Однако Израиль не имеет права осуществлять внесудебные казни. Кроме того, только что осуществленное убийство обострило ситуацию. Европейский союз призывает все стороны осуществлять сдержанность и воздерживаться от актов насилия, которые приведут лишь к новым смертям и еще больше отсрочат мирное урегулирование.

Насилие не подменяет политические переговоры, которые необходимы для справедливого и долговременного урегулирования. «Дорожная карта» «четверки» остается основой достижения такого урегулирования.

Председатель (*говорит по-французски*): следующий оратор — представитель Иордании, которому я предоставляю слово.

Принц Зейд Раад Зейд аль-Хусейн (Иордания) (*говорит по-арабски*): В момент, когда Совет Безопасности проводит заседание, чтобы обсудить тяжкое преступление, совершенное вчера Израилем под непосредственным наблюдением своих высших должностных лиц в правительстве в отношении шейха Ахмеда Ясина в Газе, я хотел бы выразить решительное осуждение моим правительством этого убийства. Этот акт позволяет четко понять жестокую природу израильской политики организованных убийств и внесудебных казней. Это убийство приведет лишь к эскалации насилия и ухудшению условий на оккупированных палестинских территориях. Кроме того, это представляет угрозу безопасности и стабильности региона в целом.

Мы настоятельно призываем Израиль прекратить политику подстрекательства и работать на благо обеспечения спокойствия и сохранения стабильности. В то же время мы призываем Совет выполнить свою ответственность и предоставить палестинскому населению, живущему в условиях оккупации, защиту, в которой он нуждается, в соответствии с четвертой Женевской конвенцией.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Туниса, которому я предоставляю сейчас слово.

Г-н Хашани (Тунис) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за оперативный и позитивный отклик на просьбу о проведении этого чрезвычайного заседания для обсуждения недавних серьезных событий на Ближнем Востоке. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы сказать,

как мы высоко оцениваем мастерство, с которым Вы руководите работой Совета Безопасности в этом месяце.

Во время когда международное сообщество наращивает свои усилия на всех уровнях с целью оживления мирного процесса на Ближнем Востоке и восстановления доверия между всеми сторонами, мы были потрясены очередным преступлением, совершенным израильскими силами безопасности. На этот раз мишенью стал один из самых важных палестинских лидеров шейх Ясин, глава движения «Хамас».

Тунис с болью узнал об этом убийстве, мы выражаем наше осуждение этого преступления, которое приведет к дальнейшей эскалации насилия, росту напряженности, помешает усилиям на благо мира и подорвет возможности переговоров.

Тунис призывает международное сообщество, в частности Совет Безопасности, выполнить свое обязательство в связи с этой ситуацией, которая представляет угрозу для международного мира и безопасности, оперативно и решительно работать над урегулированием ситуации и приложить все необходимые усилия к тому, чтобы избрать логику мира. Мы также подтверждаем призыв президента Тунисской Республики, с которым он выступил на прошедшем в Каире в 2000 году арабском саммите, к безотлагательной международной защите палестинского народа на основе введения международных сил.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Индонезии, которому я сейчас предоставляю слово.

Г-н Атиянто (Индонезия) (*говорит по-английски*): Делегация Индонезии была потрясена сообщением об убийстве Израилем 22 марта 2004 года лидера движения «Хамас» шейха Ахмеда Ясина. Что еще более прискорбно, это нападение привело к гибели еще восьми человек, и мы решительно это осуждаем.

С нашей точки зрения, израильская политика целенаправленных убийств является не только незаконной с точки зрения международного права, но она не может гарантировать мира. Если целью Израиля является мир, если мир — то, к чему стремится Израиль, прибегая часто к жестокому развертыванию Израильских сил обороны на оккупированных палестинских территориях, если мир — это та заветная цель, к которой стремится Израиль, осуществляя строительство разделяющей стены, тогда можно сказать, что методы правительства Израиля вряд ли приведут к достижению таких устремлений.

Моя делегация убеждена в том, что милитаристский подход правительства Израиля не идет на пользу самому правительству Израиля. Эта стратегия привела только к возобновлению, причем в еще больших масштабах, насилия. Поэтому вполне очевидно, что эта стратегия не отвечает интересам рядовых израильтян, которые в первую очередь становятся объектом совершаемых с целью возмездия нападений.

Моя делегация призывает Израиль понять, что в его интересах, в интересах его будущего — вернуться за стол переговоров с палестинцами. Мы призываем Израиль признать, что существует намного больше перспектив достижения мира посредством диалога, а не посредством применения военной силы. Мы призываем Израиль признать, что существует намного больше возможностей для достижения мира на основе помощи международного сообщества — путем осуществления плана «дорожная карта» — нежели на основе использования языка пуль и бульдозеров. Израиль должен немедленно прекратить практику внесудебных расправ над палестинцами и добросовестно вернуться к переговорам. Только такой подход может привести к миру и справедливому и всеобъемлющему урегулированию, предусмотренному в плане «дорожная карта».

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас слово имеет представитель Кувейта.

Г-н аль-Мулла (Кувейт) (*говорит по-арабски*): От имени моего правительства я поздравляю Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Я также воздаю должное усилиям Вашего предшественника, нашего друга — представителя Китая, столь мудро руководившего работой Совета в прошлом месяце.

Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы поблагодарить Совет за его быстрый отклик на просьбу Группы арабских государств созвать это заседание с целью обсуждения отвратительного преступления, совершенного правительством Израиля — убийства шейха Ахмеда Ясина и других

лиц. Эта заслуживающая осуждения акция была одним из серии убийств, направленных против палестинского народа и его национальных символов. Эта политика осуществляется правительством, которое утверждает, что оно стремится к миру, а не к насилию, и которое утверждает, что оно является правительством мира, а не правительством войны. Мы осуждаем этот безнравственный и преступный акт, совершенный страной, являющейся участником четвертой Женевской конвенции.

Кувейт решительно осуждает эту террористическую операцию, осуществленную израильским правительством на рассвете в понедельник, в результате которой погибли шейх Ясин и семь других лиц. Израильская военщина не довольствовалась пуском одной ракеты — вслед за ней были пущены еще две. Эта операция явилась преступлением, которое еще раз продемонстрировало варварство израильских оккупантов, безжалостно убивших старика, покидавшего после утренней молитвы мечеть, в которой он ежедневно молился.

Кувейт еще раз выражает соболезнования семье погибшего, его коллегам и братскому палестинскому народу.

Кувейт считает убийство шейха Ахмеда Ясина чудовищным военным преступлением, которое следует добавить к перечню преступлений против человечности, совершенных Израилем в нарушение принципов международного права и при полном несоблюдении обязательств по четвертой Женевской конвенции. Израиль также игнорирует позицию международного сообщества, которое последовательно осуждает политику убийств и внесудебных расправ, проводимую Израилем, а также другие направления его агрессивной политики, направленной против палестинских гражданских лиц на оккупированных территориях.

Кувейт полностью поддерживает заявление Совета сотрудничества стран Залива, в котором Совет осуждает это отвратительное преступление, ставшее логическим продолжением проводимой Израилем политики государственного терроризма. Кувейт присоединяется к тем, кто подчеркивает необходимость предоставления международной защиты палестинскому народу.

Кувейт призывает Совет Безопасности действовать в соответствии с возложенными на него полномочиями, призывает его обсудить это преступление и принять необходимые меры, которые заставили бы правительство Израиля отказаться от осуществляемых незаконных действий и проводимой им политики. Совет также должен добиться от Израиля выполнения резолюций, принятых в соответствии с международным правом, и положить конец попыткам Израиля подорвать международные усилия, направленные на достижение справедливого и всеобъемлющего мира, основанного на соответствующих резолюциях Совета Безопасности, в частности на резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002), а также на арабской мирной инициативе и на принципе «земля в обмен на мир». Совет должен также призвать Израиль полностью вывести свои войска со всех оккупированных арабских территорий, включая сирийские Голанские высоты и ливанские территории.

В завершение, я хотел бы подчеркнуть тот факт, что Кувейт всегда поддерживал требования палестинского народа, в частности право на самоопределение и право на создание независимого государства на его собственной земле со столицей в Аль-Кудсе.

Мы призываем израильское правительство наконец прислушаться к голосу разума и отказаться от проводимой им политики провокаций, которая усиливает напряженность, порождает ненависть и ведет к насилию и экстремизму в регионе. Вместо этого оно должно мужественно стремиться к миру, во имя которого будет необходимо положить конец оккупации и начать диалог путем переговоров, а не проводить политику убийств, уничтожения домов и нарушения принятых международным сообществом решений.

Продолжение Израилем своей политики побуждает нас задаться вопросом о том, каким будет исход международных усилий по борьбе с терроризмом в то время, как Израиль намеренно и открыто осуществляет государственный терроризм перед лицом всего мира и не намерен прекращать кровопролитие.

Председатель (*говорит по-французски):* Сейчас я предоставляю слово Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-ну Полю Баджи.

Г-н Баджи (Сенегал), Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (*говорит по-французски*): Во-первых,

я сердечно поздравляю Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в марте месяце. Я убежден в том, что под Вашим прозорливым руководством работа Совета Безопасности будет успешной и плодотворной.

Я также хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Вашего предшественника на этом посту Постоянного представителя Китайской Народной Республики посла Ван Гуаня за блестящее руководство работой Совета в феврале.

Г-н Председатель, я признателен Вам и другим членам Совета за предоставленную мне возможность выступить в этом форуме в первый раз в моем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Однако, к сожалению, мне приходится пользоваться такой привилегией для участия в проводимом в Совете обсуждении такого столь серьезного вопроса, как положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, и особенно трагических событий, связанных с убийством шейха Ахмеда Ясина, духовного лидера движения «Хамас» и его родственников и коллег. Это хорошо продуманное убийство совершено в соответствии с планом, хладнокровно разработанным израильским кабинетом.

К сожалению, сегодня вместо того, чтобы оценивать прогресс, достигнутый в израильско-палестинском мирном процессе, Совет вынужден рассматривать вопрос об этом трагическом развитии событий на оккупированных палестинских территориях. В обстановке отсутствия климата доверия между двумя сторонами Израиль еще больше усугубил и без того напряженную ситуацию, убив духовного лидера движения «Хамас» шейха Ахмеда Ясина. Международное сообщество заявило о своем возмущении, и многие решительно осудили этот безответственный акт, который противоречит нормам международного права и, по всей вероятности, возродит чувства разочарования и гнева среди палестинцев.

Последовательно придерживаясь своей практики, и перед лицом эскалации опасной ситуации Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа осуждает внесудебные казни и убийства ни в чем не повинных палестинцев. Подобные акты не только ухудшают политический климат в регионе, но и отдаляют перспективы обеспечения справедливого и прочного урегулирования палестинской проблемы.

Комитет поддерживает призыв ряда лидеров мира, которые публично взывали к совести всех людей — мужчин и женщин — и призвали их отказаться от позиции свидетелей, безразлично наблюдающих за истреблением палестинского народа. В этой связи Комитет вновь требует, чтобы израильское правительство незамедлительно прекратило ежедневно причинять палестинскому населению невыразимые страдания, вернуть палестинские земли их законным владельцам и в этой связи прекратить практику блокад и провести демонтаж барьеров и разделяющей стены. Кроме того, Комитет требует незамедлительно прекратить осаду, введенную в отношении Палестинской администрации и ее Председателя Ясира Арафата.

И наконец, Комитет призывает Совет Безопасности проявить мудрость и просит его присоединиться к международному сообществу и единодушно осудить убийства, которые причинили населению Палестины и других стран Ближнего Востока огромные страдания и горе и принудить Израиль отказаться от своей политики отрицания неотъемлемых прав палестинского народа.

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа настоятельно призывает обе стороны воздерживаться от любых действий, которые могут привести к ухудшению и без того серьезной ситуации, и призывает участников «четверки» задействовать весь свой авторитет для того, чтобы ускорить столь необходимое осуществление плана «дорожная карта», который является единственным надежным вариантом обеспечения безопасности для обеих сторон и, следовательно, гарантией прочного мира в стабильном регионе Ближнего Востока, который будет жить в мире сам с собой.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Саудовской Аравии.

Г-н Шобокши (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, мне приятно прежде всего поздравить Вас с вступлением на этот пост Совета Безопасности в текущем месяце. Я желаю Вам всяческих успехов в руководстве работой Совета и не сомневаюсь в том, что она увенчается успехом. Я хочу также выразить признательность Вашему предшественнику Постоянному представите-

лю Китая за прекрасно проделанную работу на посту Председателя Совета в феврале.

Не проходит и дня, чтобы мы не читали о незыблемости правопорядка и законности и об их важности для цивилизованного мира. Израиль заявляет, что он является правовым государством, однако мы могли убедиться в том, что политика этого государства отличается своей враждебностью по отношению к нормам международного права и нормам человеческого общества. Убийство шейха Ахмеда Ясина и его коллег, выходивших из мечети в городе Газа, явилось лишь еще одним звеном в цепи террористических актов, упорно совершаемых правительством Израиля, которое преследует и беспощадно уничтожает палестинских активистов.

Сегодня международные отношения находятся на переломном этапе в силу того, что в мире логика силы взяла верх над законностью, и в результате неуважения международных норм. Это привело к полному игнорированию норм справедливости, господству законов джунглей, использованию практики двойных стандартов в международной политике, полному искажению норм международного права и совершенно чуждому толкованию этих норм. Все это приводит к необоснованным, неверным толкованиям концепции самообороны, которая закреплена в Уставе. Подобные трактовки расходятся с заключениями Международного Суда, касающимися основополагающих принципов этого права и тех условий, в которых это право может быть использовано государствами на коллективной основе или в индивидуальном порядке в целях самообороны.

Этот принцип является ключевым в международных отношениях, но он был использован в преступных целях в попытке оправдать акты агрессии правительства Израиля, которое упорно осуществляет свою политику убийств, изгнания или доведения до нищеты палестинцев на глазах у всего мира, грубо нарушая при этом нормы международного права, принципы международного гуманитарного права и положения четвертой Женевской конвенции 1949 года и двух Дополнительных протоколов к ней от 1977 года. Все это привело к искажению принципа самоопределения народов и их права противостоять оккупации и защищать свой суверенитет и территориальную целостность, которые давно зафиксированы в Уставе Организации Объединенных Наций и затем были подтверждены резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи и заключениями Международного Суда.

Лживая и фальсифицированная политика правительства Израиля, против которой выступает большинство миролюбивых государств-членов, не может быть одобрена или использована в качестве средства решения международных проблем путем применения вооруженных сил, бомбардировок с вертолетов и ракетных ударов. Мы должны искать решения на основе соблюдения принципов международного права и справедливости.

Международные усилия по борьбе с терроризмом, какими бы эффективными они не были, не могут привести к ликвидации этого опасного явления без решения его коренных причин и изменения условий, которые его порождают. Эти усилия не увенчаются успехом, если положение людей в условиях оккупации будет по-прежнему ухудшаться и если международное сообщество не найдет справедливого решения проблем, вызванных оккупацией. Нельзя будет положить конец витку насилия, если международному сообществу не удастся сочетать политические инициативы с серьезной работой и если Совет Безопасности не сможет осудить террористическую политику Израиля. До тех пор, пока будет продолжаться оккупация, будет существовать и сопротивление.

Королевство Саудовской Аравии выражает серьезную озабоченность и сожаление в связи с положением на оккупированных палестинских территориях, сложившимся в результате продолжающихся преступлений Израиля против палестинского народа, и в связи с убийством мученика шейха Ахмеда Ясина. Это был бессмысленный акт агрессии, направленный в первую очередь на подрыв международных усилий по оживлению мирного процесса на Ближнем Востоке.

Королевство Саудовской Аравии хотело бы присоединиться к международному сообществу и также осудить этот преступный акт, который идет вразрез со всеми нормами международного права и международного гуманитарного права. Мы призываем международное сообщество в лице его представителей в Совете Безопасности разделить и выполнить ответственность в связи с положением на оккупированных арабских территориях и палестинских территориях. Совет должен выполнить свои обязанности по отношению к палестинскому народу

на основе обеспечения международной защиты и прекращения бессмысленной политики Израиля и его подавления палестинского народа. Эта политика подавления приведет лишь к дальнейшему обострению ситуации и станет препятствием в деле осуществления любых попыток, направленных на то, чтобы положить конец этому кровавому конфликту в регионе.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставлю слово представителю Объединенных Арабских Эмиратов.

Г-н аш-Шамси (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы полностью уверены в том, что Вы сможете мудро руководить работой Совета. Мы хотели бы также поблагодарить Вашего предшественника — посла Китая, — который выполнял обязанности Председателя Совета. Мы хотели бы также поблагодарить Вас за созыв этого чрезвычайного открытого заседания Совета в столь трудный период, когда всем нам необходима политическая воля международного сообщества, с тем чтобы положить конец жестокой и аморальной практике израильских оккупационных сил в отношении беспомощного палестинского народа, осуществляемой в нарушение международного права.

Объединенные Арабские Эмираты были потрясены, как и весь мир, совершенным вчера убийством шейха Ахмеда Ясина, основателя исламского движения сопротивления под названием «Хамас», посредством нанесения ракетных ударов с израильского вертолета в тот момент, когда он выходил из мечети. Мы решительно осуждаем это подлое убийство пожилого и беспомощного инвалида. Мы считаем, что эта кровавая расправа является наглядным свидетельством политики государственного терроризма, систематически проводимой израильским правительством в отношении палестинского народа. Что вызывает еще большую озабоченность, так это то, что израильский премьер-министр Ариэль Шарон лично руководил внесудебным убийством шейха Ясина из своего кабинета. Это свидетельство того, что израильское правительство отвергает мир и все инициативы по достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, направленные на то, чтобы положить конец оккупации и создать независимое палестинское государство со столицей в Иерусалиме.

Израиль не впервые прибегает к государственному терроризму. В период с сентября 2000 года и до начала этого месяца израильская армия убила 2858 мирных граждан — мужчин, женщин и детей — в дополнение к разрушениям собственности и сотен домов. Тот факт, что Израиль продолжает проводить эту политику устрашения и внесудебных кровавых расправ не только противоречит международному праву и основным правам человека, но и подрывает верховенство права, которое является краеугольным камнем борьбе против терроризма.

Объединенные Арабские Эмираты считают, что этот преступный акт убийства шейха Ясина является еще одним свидетельством презрительного отношения Израиля к международному праву и законам шариата. Это также свидетельствует о том, что Израиль полон решимости обострять напряженность в регионе и подрывать все усилия по достижению мира, осуществляемые при поддержке Генерального секретаря и многих мировых лидеров. Поэтому мы призываем международное сообщество и ведущие страны осудить эту операцию и безотлагательно принять меры, с тем чтобы положить конец продолжающимся нападениям Израиля на палестинцев и предоставить последним гарантии защиты.

Мы подтверждаем, что Израиль должен покинуть все территории, оккупированные им в 1967 году, и выполнить все международные резолюции по вопросу о Палестине. Мы также настаиваем на том, что международное сообщество должно выполнить свои обязанности в вопросе о будущем палестинского народа и заставить Израиль вернуться к мирному процессу на основе арабской мирной инициативы и «дорожной карты», с тем чтобы создать два независимых государства — Палестину и Израиль, — живущих бок о бок в мире и безопасности.

Мы надеемся, что это заседание не завершится, как всегда, еще одним осуждением. Совет должен выполнить свои обязанности и мандаты по поддержанию мира и безопасности во всем мире и должен принять необходимые меры, с тем чтобы немедленно убедить Израиль отказаться от его враждебной практики и не ставить под угрозу международный мир и безопасность.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставлю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Мекдад (Сирия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас за созыв этого открытого заседания Совета Безопасности, с тем чтобы осудить преступление, которое совершило израильское правительство вчера ранним утром и в результате которого погибли шейх Ахмед Ясин и шесть других палестинцев, которые молились в мечети после восхода солнца.

Эта израильская террористическая операция, которая является военным преступлением, совершена в продолжение политики убийств и внесудебных кровавых расправ, проводимой правительством Израиля в отношении палестинского народа и являющейся вопиющим вызовом и грубым нарушением резолюций международного сообщества и принципов международного гуманитарного права. Сирийское руководство осудило это злостное преступление и подчеркнуло, что действия израильского правительства, в результате которых был убит шейх Ахмед Ясин, являются чудовищным преступлением, совершенным Израилем наряду с другими убийствами и разрушениями против палестинского народа. Это говорит о серьезном ухудшении и без того нестабильной ситуации в регионе.

Правительство Сирии подчеркнуло, что международному сообществу, независимо от выдвигаемых правительством Шарона предлогов, надлежит осудить во всех своих политических и гуманитарных форумах проводимую этим правительством политику убийств, разрушений и нарушений международного права и что ему следует настойчиво добиваться от этого правительства отказа от проводимой им политики. В заявлении сирийского представителя также подчеркивалось, что преднамеренное убийство физически немощного палестинского политического лидера стало олицетворением проводимой Израилем политики террора, нацеленной против палестинских граждан — беззащитных людей, томящихся под игом оккупации, — политики, проводимой режимом, вооруженным слепой мощью и продолжающим презирать международное право и священные учения.

Хвастовство главы израильского правительства тем, что он сам непосредственно руководил совершением этого преступления, доказывает то, о чем мы не раз говорили в Совете: терроризм является официальной политикой Израиля, которой надлежит противостоять и которая подлежит осуждению в контексте борьбы с международным терроризмом. Зрелище того, как израильский премьер-министр и члены его кабинета отмечают поднятием бокалов успех израильского пилота, убившего немощного, прикованного к инвалидной коляске старика, уже с трудом видевшего и слышавшего, вызвало поистине тошнотворное отвращение.

Однако это не должно отвлекать нашего внимания от главного — от того пути, которым следует израильское правительство, не жалеющее никаких сил для подрыва любых международных попыток урегулировать ситуацию на Ближнем Востоке и создать условия для возобновления мирного процесса в целях восстановления неотъемлемых прав палестинского народа, создания им на своих территориях собственного государства и ухода Израиля с сирийских и ливанских территорий, согласно резолюциям 242 (1967) и 338 (1973), а также арабской инициативе.

Руководствуясь гуманитарными, этическими, политическими, стратегическими критериями и соображениями безопасности, мы считаем подготовку главой израильского правительства этого преступления, заключавшегося в убийстве шейха Ахмеда Ясина, не подлежащим никакому оправданию — не говоря уже о безразличном отношении к нему, — деянием, каковы бы ни были его мотивы или последствия. Совершение Израилем этого преступления вновь доказывает тот факт, что израильское правительство будет использовать всякий, даже неубедительный предлог для того, чтобы спровоцировать палестинцев и подавить их чаяния на свободу и справедливость. Все эти события доказывают, что совершаемые Израилем преступные убийства и возведение им экспансионистской стены для достижения иллюзорной «безопасности», желаемых результатов не дадут. Израильский премьер-министр может использовать любые предлоги для оправдания этого и многих других гнусных преступлений, однако очевидный факт, отрицать который не может никто, состоит в том, что причина всех этих событий одна: продолжающаяся оккупация Израилем арабских и палестинских территорий и его отказ поддержать любые усилия, призванные содейство-

вать достижению справедливого и всеобъемлющего урегулирования ближневосточной проблемы.

Вчера и сегодня мы следили за обсуждением в Совете заявление, в котором содержалось бы осуждение этого гнусного израильского преступления. Поистине прискорбно то, что Совету до сих пор так и не удалось согласовать свою позицию в этом отношении. Тот факт, что Группа арабских государств обратилась в Совет Безопасности, представляет собой свидетельство приверженности нашей Группы международной законности. Мы подчеркиваем, что сохранение Советом молчания в отношении израильской практики приведет лишь к дальнейшему насилию, убийствам и разрушениям в нашем регионе.

Поэтому мы призываем Совет Безопасности выполнить возложенные на него полномочия и осудить преступное убийство шейха Ахмеда Ясина — преступление, уже осужденное международным сообществом. Мы также призываем Совет выполнить отведенную ему роль в поддержании международного мира и безопасности и принять все меры к тому, чтобы вынудить Израиль соблюдать международную законность и выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности, что станет первым шагом в направлении возобновления ближневосточного мирного процесса с целью изыскания такого справедливого и всеобъемлющего урегулирования, благодаря которому оккупации будет положен конец и всем будет гарантирована безопасность.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас слово имеет представитель Кубы.

Г-н Рекейхо Гуаль (Куба) (*говорит по-испански*): Делегация Кубы решительно осуждает последнее совершенное Израилем, оккупирующей державой, преднамеренное убийство, в результате которого погибли шейх Ахмед Ясин и другие палестинцы в тот момент, когда они покидали одну из мечетей в Газе. Проводимая Израилем политика государственного терроризма с применением современного смертоносного боевого оружия не имеет никаких границ; ее надлежит осудить, и с ней должно быть покончено.

Эта новая внесудебная расправа — еще одно звено в длинной цепи совершенных Израилем актов агрессии, нарушений элементарнейших прав человека и актов, наносящих палестинскому народу физический и психологический урон. В ряду такой достойной осуждения практики создание и расширение незаконных поселений, уничтожение жилых домов, произвольные аресты, пытки, преднамеренные внесудебные казни и возведение на палестинских землях разделительной стены. Помимо того, удушению подвергается палестинская экономика, в то время как Ясир Арафат — законный Председатель Палестинской администрации — содержится в заточении.

Несмотря на призывы международного сообщества, кризис на палестинских территориях продолжает усугубляться и растет число убитых и раненых, подавляющее большинство среди которых — это ни в чем не повинные гражданские лица. Согласно недавно представленной Секретариатом информации относительно количества погибших в ходе этого конфликта, за период с сентября 2000 года было убито около 4200 человек. Из них около 3300 человек — это палестинцы, что является одним из самых массовых, вопиющих и систематических нарушений прав человека в сегодняшнем мире.

Делегация Кубы вновь заявляет о необходимости соблюдения норм международного гуманитарного права, в том числе положений четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны. Куба подтверждает свою всестороннюю поддержку борьбы арабских народов — особенно палестинского народа — против израильской оккупации и агрессии, и мы выражаем свою глубокую солидарность с их сопротивлением и борьбой.

Вместе с тем Куба осуждает и совершаемые самоубийцами взрывы, и другие акции, нацеленные против израильских граждан — ни в чем не повинных жертв спирали насилия, раскрученной политикой их правительства. Но при этом мы выступаем против манипулирования такими изолированными актами для того, чтобы поставить под сомнение законное право палестинского народа на самооборону, равно как и для оправдания как целенаправленных, так и широкомасштабных действий против палестинского народа.

Насилие и применение силы не могут привести к ожидаемому международным сообществом урегулированию конфликта, который мог бы быть разрешен уже много лет назад, если бы Совет Безопасности действовал решительно. В отношении па-

лестинского вопроса в Совете явно действуют двойные стандарты. Практически в половине тех случаев, когда Соединенные Штаты использовали в Совете Безопасности свое право вето — 39 раз, — они использовали его в отношении ближневосточной проблемы.

Применение права вето двадцать семь раз было непосредственно связано с ситуацией на палестинских территориях, находящихся под незаконной израильской оккупацией. В это число даже не входят постоянные угрозы применения права вето, что помешало принятию значительного числа проектов резолюций, которые даже не достигли этапа голосования или содержание которых было значительно выхолощено.

Для того чтобы достичь справедливого решения палестинской проблемы, Соединенные Штаты должны немедленно прекратить свою финансовую поддержку агрессивной политики и поставки военного снаряжения Израилю, включая танки, вертолеты, ракеты и самолеты, которые используются против гражданского населения. Преднамеренные внесудебные убийства, осуществляемые Израилем, не только приводят к гибели людей, но и подрывают все надежды на достижение долгожданного мира.

Установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке не будет возможным до тех пор, пока существует израильская оккупация; пока палестинский народ не осуществит своего законного права на создание независимого государства со столицей в Восточном Иерусалиме; пока не будут возвращены все оккупированные арабские территории и пока Израиль не уйдет из Газы, Западного берега и Сирийских Голан на позиции по состоянию на 4 июня 1967 года; пока не прекратятся израильские провокации на юге Ливана; пока не будет гарантировано возвращение палестинских беженцев; а также до тех пор, пока не будут ликвидированы незаконные израильские поселения в соответствии с резолюцией 465 (1980) Совета Безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Ливана.

Г-н Кронфоль (Ливан) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с назначением на этот высокий пост Председателя Совета Безопасности. Мы выражаем Вам наше доверие и надеемся, что под Вашим руководством работа Совета будет успешной.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы поблагодарить Постоянного представителя Китая, который так эффективно руководил работой Совета в прошлом месяце.

(*говорит по-арабски*)

Серьезность сложившейся ситуации, вынудившей нас просить о созыве Совета Безопасности сегодня, обусловлена отчаянием и беспрецедентными страданиями в арабском мире, в исламских государствах и в каждом уголке земного шара из-за подлого преступного убийства шейха Ахмеда Ясина и шести других палестинцев в тот момент, когда они покидали мечеть после ранней утренней молитвы в городе Газа, который страдает в условиях оккупации начиная с 1967 года, а также является жертвой других незаконных мер, применяемых Израилем.

Серьезность этой ситуации обусловлена тем, что мученик был духовным лидером — старым человеком, инвалидом, прикованным к инвалидной коляске, плохо видел и слышал, мог общаться лишь с помощью жестов и говорил едва слышным голосом.

Серьезность ситуации обусловлена тем, что это было заранее спланированное и преднамеренное преступление, совершенное различными механизмами оккупационного государства с использованием разведданных, истребителей и ракет: все это было использовано для совершения еще одного преступного деяния. Хотя некоторые, возможно, хотели бы придать ему законный характер и представить его как естественный и допустимый акт, он остается внесудебным убийством.

Серьезность этой ситуации обусловлена тем, что спустя лишь несколько часов после сообщения об этой акции палестинский народ поднялся, как один, преисполненный чувством, что сама его совесть, вера и человеческое достоинство были попраны. Серьезность ситуации обусловлена также тем, что не далее как вчера утром народы и правительства всего мира осудили это преступление, которое противоречит нормам права, в частности международного права, а также израильские власти, которые его совершили. К числу тех, кто выразил свой гнев в связи с этим преступлением, относятся Европейский союз и государства Африки, Азии, Америки и Карибского бассейна. Не было ни одного государства — члена Организации Объединенных

Наций, которое не выразило бы так или иначе своего сожаления, озабоченности и гнева в связи с этим преступлением. Генеральный секретарь лично осудил эти убийства.

Однако вызывает удивление тот факт, что вслед за международным осуждением этого преступления глава правительства Израиля, оккупирующей державы, появился на телевизионных экранах мира и открыто взял на себя ответственность за то, что он отдал приказ о совершении этого преступного убийства. Абсурдно, что на его совесть никак не повлияла серьезность этого преступления.

Мое правительство выражает надежду на то, что Совет Безопасности отреагирует должным образом на вызов, брошенный гуманитарному праву, обусловленный сложившейся ситуацией. Совет должен выразить свою солидарность с палестинским народом, который в течение многих десятилетий ведет борьбу за свою свободу, независимость и уход израильской армии со своей земли. Мы призываем осудить практику внесудебных убийств и актов агрессии в отношении населения оккупированных территорий; выразить поддержку законных требований палестинского народа, его чаяний к созданию своего собственного независимого государства на своей национальной территории, включая Восточный Иерусалим; потребовать, чтобы Израиль прекратил все формы насилия в целях подавления стремления всего палестинского народа к свободе; потребовать, чтобы Израиль соблюдал нормы международного гуманитарного права и положения четвертой Женевской конвенции 1949 года; уважать усилия по достижению мира, предпринимаемые на различных международных форумах, в частности те, которые нашли отражение в «дорожной карте», разработанной Организацией Объединенных Наций и другими членами «четверки».

Выполнение Советом Безопасности всех его обязанностей способствовало бы созданию атмосферы, благоприятной для того, чтобы положить конец насилию и возобновить процесс урегулирования мирным путем, в результате чего Израиль ушел бы со всех оккупированных арабских территорий на основе соответствующих резолюций Совета, решений Мадридской конференции и принципа «земля в обмен на мир», упомянутых в арабской мирной инициативе, принятой в Бейруте в 2002 году.

Целью политики Израиля является убийство палестинских лидеров и уничтожение их символов. Однако убийство шейха Ахмеда Ясина приведет к появлению новых поколений бойцов сопротивления, сражающихся за свободу и независимость.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Южной Африки, которому я предоставляю слово.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Правительство Южной Африки осудило убийство основателя и духовного лидера «Хамас» шейха Ахмеда Ясина и шести других палестинцев, совершенное вчера возле мечети в городе Газе, Палестина. Такие внесудебные убийства противоречат международному праву и соответствующим конвенциям Организации Объединенных Наций и приводят лишь к укреплению тех сил, которые выступают против мира на Ближнем Востоке.

Южная Африка также осуждает нападения, совершенные самоубийцами на прошлой неделе в Ашдоде, в результате которых погибло 10 израильтян.

Мы считаем, что неизбирательные убийства израильтян и палестинцев приводят лишь к разжиганию насилия и ответного насилия на Ближнем Востоке.

В течение вот уже длительного времени Совет Безопасности осознает, что речь идет о политике израильского правительства, цель которой — совершение внесудебных убийств и других насильственных действий, которые находятся в прямом противоречии с международным правом и соответствующими конвенциями Организации Объединенных Наций. Пришло время, когда Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности по поддержанию международного права в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и осудить эти акты жестокости. Моя делегация считает, что это чрезвычайное заседание дает Совету Безопасности возможность нарушить свое молчание и занять позицию в отношении этой опасной практики, пока еще не поздно.

Мы считаем, что у нас есть все основания надеяться на то, что Совет Безопасности, даже «четверка», если на то пошло, использует все свое влияние, чтобы убедить стороны прекратить все акты, которые могли бы в дальнейшем подорвать

любой прогресс, достигнутый в осуществлении «дорожной карты». Достигнуто общее согласие в отношении того, что урегулирование на основе сосуществования двух государств — создания Государства Палестина живущего в условиях мира и безопасности с Государством Израиль, — является ответом на насилие на Ближнем Востоке. Совет Безопасности должен стремиться к реализации этой цели самым решительным образом.

Кроме того, Совет Безопасности должен признать, что мы имеем дело не с двумя сторонами, располагающими равными силами и равным контролем над своими соответствующими населениями. Правительство Израиля принимает официальные решения о применении несоизмеримой силы против народа на оккупированных палестинских территориях, включая Иерусалим, и следует призвать его к ответу за его действия. Израиль преднамеренно и систематически проводит курс на ослабление Палестинской администрации и заключил также в тюрьму ее демократически избранного лидера. По состоянию на сегодняшний день Палестинская администрация находится на грани банкротства в результате краха палестинской экономики, вызванного политикой закрытия границ, проводимой Израилем, а также упорным строительством незаконной разделительной стены.

Поэтому неудивительно, что в этих тяжелых условиях экстремизм пустил корни среди небольшой группы палестинского населения. Южная Африка всегда осуждала экстремизм, как со стороны палестинцев, так и со стороны Израиля, поскольку он не содействует достижению мира на Ближнем Востоке. Поэтому мы призываем израильское правительство и соответствующие палестинские группировки проявлять сдержанность и не давать предлога для совершения новых актов насилия и разрушения.

Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны решительно действовать в целях создания условий, в которых может быть реализована концепция урегулирования на основе сосуществования двух государств. Продолжение израильской оккупации, уничтожение инфрастуктуры, коллективные наказание и внесудебные казни создадут препятствия на пути к миру. Южноафриканское правительство подтверждает, что единственный способ достичь мира на Ближнем Востоке — это добиться всеобъемлющего и безоговорочного урегулирования на основе переговоров, с тем чтобы положить конец оккупации палестинских, сирийских и ливанских территорий. Это станет вкладом в достижение мира и безопасности на всем ближневосточном регионе.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Исламской Республики Иран, которому я сейчас предоставляю слово.

Г-н Зариф (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета и поблагодарить Вас за созыв этого заседания, посвященного серьезной ситуации, сложившейся на оккупированных палестинских территориях. Я не могу не выразить признательность Вашему предшественнику Постоянному представителю Китая за его умелое и эффективное руководство Советом в прошлом месяце.

Вновь Совет проводит заседание для обсуждения еще одного жестокого преступления, совершенного режимом, который пытается сохранить свою незаконную оккупацию, прибегая к государственному терроризму и военным преступлениям против народа, находящегося под его жестким контролем, — народа которому, в свою очередь, не оставили иного выбора, кроме сопротивления. В ходе своего самого последнего подлого акта государственного терроризма израильские силы хладнокровно убили шейха Ахмеда Ясина, пожилого духовного лидера, прикованного к инвалидной коляске. Подлинная причина такого акта жестокости состоит в том, что шейх был вдохновителем движения сопротивления оккупации. Он не участвовал в сопротивлении и не контролировал его: и это феномен, который был обусловлен самой оккупацией, а не какими-либо отдельными лицами или группами.

Израиль, и в частности глава израильского режима, который публично хвастался тем, что спланировал это преступление, которое было совершено по его личному приказу, имеет теперь в своем послужном списке еще одно серьезное нарушение четвертой Женевской конвенции, которое приравнивается к еще одному преступлению против человечности. Но при этом он вновь дал понять, что по сути они никогда не имели намерения работать во имя мира в регионе, опасаясь, что любой мир приведет к восстановлению основных прав палестин-

цев. Невозможно представить, что, готовясь к такому преступлению и совершая его, они не знали, что оно приведет к новому циклу насилия, аналогичному тем, которые они неоднократно и преднамеренно провоцировали на протяжении последних нескольких лет.

После варварского террористического акта в Мадриде и во время, когда международному сообществу необходимо сплотить свои ряды для эффективной борьбы с глобальным терроризмом, израильская оккупация и преступные акты в поддержку ее, включая внесудебные убийства, подрывают верховенство права и сотрудничество между государствами, приверженными борьбе с терроризмом. Нет сомнений в том, что то, что сделал Израиль и что он поклялся делать и в будущем, лишь на руку террористам, таким, как те, которые совершили преступление в Мадриде, поскольку это, к сожалению, укрепляет их позиции.

Внесудебные казни и целенаправленные убийства в сочетании с другими такими военными преступлениями Израиля и актами государственного терроризма, как строительство экспансионистской стены, произвольное разрушение домов, инфраструктуры и сельскохозяйственных угодий, задержание и заключение тысяч палестинцев в тюрьмы, а также введение коллективного наказания в отношении всего палестинского населения, ведут лишь к тому, что ситуация в регионе становится еще более напряженной и взрывоопасной.

Убийство шейха Ахмеда Ясина является вопиющим нарушением, возмутительным преступлением, которое привело к усилению нестабильности и может ввергнуть регион в еще один цикл насилия. Это была преднамеренная попытка подорвать любые усилия, прилагаемые с целью установить мир в регионе.

Мы решительно осуждаем этот последний преступный акт Израиля и считаем, что существует непреложная необходимость того, чтобы международное сообщество прибегло к активному вмешательству и помешало Израилю осуществить вынашиваемые им в отношении палестинцев гнусные планы, которые в еще большей степени будут угрожать миру и безопасности в регионе в целом. Совет Безопасности в первую очередь несет главную ответственность и должен действовать таким образом, чтобы помешать Израилю и впредь попирать волю международного сообщества, воплощенную в многочисленных резолюциях Организации Объединенных Наций.

Поэтому очень прискорбно, что Совет не смог прийти к согласию относительно текста заявления Председателя, в котором осуждалось бы преступление Израиля, из-за того, что только одна делегация помешала Совету изложить свою позицию по столь важному вопросу, относящемуся к поддержанию международного мира и безопасности в одном из самых важных и уязвимых регионов. Мы надеемся, что все члены Совета осознают необходимость принятия решительных мер перед лицом усилившейся напряженности в регионе и не допустят дальнейшего бездействия Совета и подрыва его авторитета в результате неспособности реагировать на серьезную ситуацию, возникшую после убийства шейха Ахмеда Ясина.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Норвегии.

Г-н Лёвальд (Норвегия) (*говорит по-английски*): Моя делегация присоединяется к сделанному ранее заявлению от имени Председателя Европейского союза.

Я хотел бы лишь добавить следующее. Норвегия осуждает вчерашнее убийство руководителя организации «Хамас» шейха Ахмеда Ясина. Этот акт приведет к усилению напряженности в регионе и помешает осуществлению мирного плана «дорожная карта» и уходу Израиля из сектора Газа. Мы сознаем, что «Хамас» несет ответственность за ряд террористических операций, которые мы решительно осуждаем. Однако это не оправдывает внесудебных расправ, подобных той, свидетелем которой мы только что стали.

Это недавнее убийство создало чрезвычайно опасную ситуацию. Норвегия настоятельно призывает стороны воздерживаться от дальнейшего насилия и как можно скорее заложить основы для выполнения мирного плана «дорожная карта». Самое приоритетное внимание необходимо уделить усилиям по обеспечению ухода Израиля из сектора Газа, о котором была достигнута договоренность.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Марокко.

Г-н Медрек (Марокко) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне вначале выразить Вам, г-н Председа-

тель, и всем другим членам Совета Безопасности нашу признательность за ваш немедленный отклик на просьбу Группы арабских государств провести экстренное заседание Совета с целью обсуждения опасной ситуации, сложившейся на оккупированных арабских территориях в результате жестоких действий, осуществляемых израильскими оккупационными силами — действий, масштабы которых опасно расширились в последние несколько дней.

Я также поздравляю Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы выражаем уверенность в Вашей мудрости и способности умело руководить работой Совета. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы также поблагодарить Вашего предшественника, постоянного представителя Китая, за его усилия в прошлом месяце.

Сегодняшнее заседание Совета Безопасности проходит на фоне чрезвычайно сложной ситуации на оккупированных палестинских территориях, возникшей в результате осуществления израильскими оккупационными властями на постоянной основе агрессивных действий и систематических внесудебных расправ в отношении политических и национальных символов палестинского сопротивления, что тем самым создает ситуацию, угрожающую безопасности региона в целом.

В то время, как международное сообщество ожидало возобновления и продолжения мирного процесса, Израиль совершил убийство шейха Ахмеда Ясина и других палестинских гражданских лиц. Это злодеяние было подвергнуто международным сообществом решительному осуждению. Сразу же после этого трагического события Его Величество король Мохаммед VI, Председатель Комитета по Иерусалиму, направил послание президенту палестинского государства г-ну Ясиру Арафату, в котором Его Величество решительно осудил этот серьезный акт агрессии, противоречащий всем священным принципам, гуманитарным ценностям и международным соглашениям.

Королевство Марокко полностью отвергает проводимую правительством Израиля опасную политику, направленную на дальнейшую эскалацию, развернутой им военной кампании против беззащитного палестинского гражданского населения, на продолжение практики систематических расправ в отношении национальных и политических символов палестинского народа, практики применения мер коллективного наказания и разрушения социальной и экономической инфраструктуры Палестины. Мы также осуждаем его попытки возвести разделительную стену на оккупированных арабских территориях. Марокко осуждает все эти действия, которые являются грубым нарушением резолюций, обладающих международной законностью, норм международного гуманитарного права, включая четвертую Женевскую конвенцию, и всех соглашений и хартий в области прав человека.

Международное сообщество недвусмысленно осудило это последнее убийство, назвав его нарушением международного права и международных соглашений. Об этом уже заявил Генеральный секретарь Кофи Аннан, который подчеркнул, что убийство шейха Ясина является противоправным деянием и что оно не только противоречит международному праву, но и не способствует поискам путей мирного решения ближневосточной проблемы.

Политика, проводимая нынешним израильским правительством, приведет только к дальнейшему обострению ситуации и наверняка приведет к продолжению этого цикла насилия и ответного насилия, что, в свою очередь, приведет к еще большим жертвам и создаст угрозу для стабильности и безопасности всего региона и исключит любую возможность заключения мира.

Королевство Марокко подчеркивает свое осуждение всех актов насилия, направленных против ни в чем не повинного гражданского населения, вне зависимости от того, кто их совершает, поскольку мы считаем, что такие акты будут препятствовать международным усилиям, направленным на возобновление мирного процесса.

Королевство Марокко и Его Величество король Мохаммед VI убеждены в необходимости установления мира и прилагают постоянные усилия в целях его достижения; мы по-прежнему надеемся на то, что, несмотря на трудные обстоятельства, окажется возможным положить конец насилию в регионе. Мы хотели бы подчеркнуть свою убежденность в том, что укрепление мира и возобновление переговоров являются единственным средством достижения справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке на основе ухода Израиля со всех оккупированных палестинских территорий и создания независимого палестинского государства

со столицей в священном городе Иерусалиме согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, в частности резолюциям 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности и принципу «земля в обмен на мир».

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Малайзии.

Г-н Мохаммад Радзи (Малайзия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, во-первых, поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого открытого заседания, чтобы позволить более широкому кругу членов Организации Объединенных Наций принять участие в этих прениях. Это заседание имеет особенно важное значение, так как убийство Израилем палестинского духовного лидера группы «Хамас» шейха Ахмеда Ясина вызвало негодование международного сообщества и ослабило перспективы достижения мира на Ближнем Востоке.

Внесудебное убийство шейха Ахмеда Ясина вызвало осуждение всего международного сообщества. Генеральный секретарь решительно осудил это убийство. Он разделяет мнение международного сообщества о том, что подобные действия чреваты новой волной кровопролития и насилия, а также могут привести к актам возмездия и мести. Он настоятельно призвал Израиль незамедлительно прекратить подобную практику, подтвердив, что внесудебные расправы противоречат нормам международного права.

Малайзия решительно осуждает это убийство и другие отвратительные убийства, совершенные Израилем в отношении палестинцев. Убийство шейха Ахмеда Ясина — это гнусная, провокационная акция, которая лишь усугубит ситуацию и приведет к новой вспышке насилия. Международное сообщество и Совет Безопасности не должны безучастно наблюдать за подобными внесудебными расправами. Совет должен принять конкретные меры в целях недопущения совершения Израилем новых преступлений в отношении палестинского народа и обеспечить уважение норм международного права.

В качестве нынешнего Председателя Движения неприсоединения Малайзия хотела бы привлечь внимание этого Совета к тому факту, что главы государств и правительств Движения неприсоединения на своем совещании на высшем уровне, которое состоялось в Куала-Лумпуре в феврале текущего года, выразили глубокую озабоченность трагической ситуацией, сложившейся на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Главы государств — членов Движения неприсоединения решительно осудили систематические нарушения прав человека и военные преступления, совершаемые израильскими оккупационными силами против палестинского народа. В частности, они подвергли осуждению преднамеренные убийства Израилем палестинских мирных жителей, включая внесудебные казни.

Члены Движения также осудили бессмысленное разрушение домов, инфраструктуры и сельскохозяйственных угодий, задержание и заключение под стражу тысяч палестинцев и применение мер коллективного наказания всего палестинского населения, включая введение жестких ограничений на передвижение людей и товаров и использование практики длительных комендантских часов, которая приводит к созданию социально-экономических трудностей для палестинского народа, равноценных серьезному гуманитарному кризису.

Малайзия призывает международное сообщество, прежде всего Совет Безопасности, убедить Израиль прекратить нанесение воздушных ударов по палестинскому населению и добиваться справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования палестинского вопроса, включая реализацию плана «дорожная карта». Малайзия привержена цели мирного урегулирования палестино-израильского конфликта и поддерживает концепцию сосуществования двух государств на основе линии 1967 года. Мы считаем, что добиться мира на Ближнем Востоке можно лишь путем осуществления неотъемлемых прав палестинского народа, включая его право на самоопределение и национальную независимость, и осуществления суверенитета в Государстве Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме.

Мы считаем, что Совет Безопасности обязан положить конец проводимой Израилем отвратительной политике и практике, которые обезличивают палестинский народ и препятствуют обеспечению мира. Совет, разумеется, не может оставаться беспомощным и мириться с незаконной израильской оккупацией, господством, а теперь еще непрекращающимися многочисленными убийствами палестинцев.

Поэтому мы вновь настоятельно призываем Совет Безопасности принять конкретные и решительные меры, с тем чтобы осудить и прекратить осуществляемую Израилем в отношении палестинцев практику внесудебных расправ, которая наносит ущерб усилиям, направленным на мирное урегулирование конфликта на Ближнем Востоке.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Судана. Я предоставляю ему слово.

Г-н Манис (Судан) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, мне приятно, что именно Вы, представитель дружественной нам страны, руководите работой Совета в этом месяце. Мы хотели бы также поблагодарить Вашего предшественника на этом посту Постоянного представителя Китая за руководство деятельностью Совета в прошлом месяце.

(*говорит по-арабски*):

Сегодня, когда мы проводим наше заседание, весь мир ожидает отклика со стороны Совета на этот бессмысленный и вопиющий террористический акт, это ужасное военное преступление, совершенное израильскими силами, действия которых не знают границ и которые попрали нормы международного права. Я имею в виду одно из самых ужасных преступлений в истории человечества: убийство мученика шейха Ахмеда Ясина — одного из величайших символов палестинского сопротивления.

Кроме того, Израиль не испытывает никаких угрызений совести, публично заявив, что он преднамеренно совершил это преступление, которое было заранее спланировано на самом высоком уровне руководством Израиля. Оно заявило, что намеревается продолжать совершать преступления под руководством г-на Шарона, печально известного в связи с массовыми расправами в Сабре и Шатиле.

Израиль сделал это, демонстрируя полное пренебрежение к мнению Совета. Однако Совет должен занять разумную позицию, которая позволила бы ему сначала восстановить свой авторитет, а потом выражать надежду на возвращение палестинскому народу хотя бы части его прав на оказание сопротивления оккупации его земель.

Израиль не посмел бы совершить такое отвратительное преступление, если бы Совет не занимал несправедливую и нерешительную позицию и не хранил молчание, когда Израиль раньше совершал свои преступления. Израиль воспринял такое поведение как согласие на совершение дальнейших преступлений. Разумеется, Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея приняли множество резолюций, которыми Израиль полностью пренебрег. Он показал, что не собирается их выполнять.

Как можно назвать совершенное вчера преступление? Это одно из самых отвратительных преступлений терроризма. Как долго еще может Совет хранить молчание и не принимать никаких мер в отношении государства, которое является одной из наиболее отвратительных оккупирующих держав, когда-либо известных человечеству, державой, которая продолжает совершать террористические преступления, самые гнусные в истории человечества?

Мы призываем международное сообщество — международные организации, и в первую очередь Совет Безопасности, — положить конец этой эскалации со стороны оккупирующих властей, которые гасят любой проблеск надежды на возобновление мирного процесса, угрожая убить или выслать Председателя Арафата и возводя разделительную стену, несмотря на то, что международное сообщество осудило такую политику. Они также продолжают серию убийств тех, кто владеет землей, завершившуюся вчерашним убийством.

Не пора ли Совету начать действовать? Мы до предела устали. Мы слушали одно выступление за другим. Даже Совет Безопасности должно быть устал. Тем не менее оккупанты упорно продолжают игнорировать мнение Совета Безопасности и его резолюции. Каждый день поступают сообщения о новых еще более серьезных преступлениях. Перспективы на будущее не вселяют оптимизма, поскольку вероятность возобновления мирного процесса очень мала, не говоря уже о реализации плана «дорожная карта, который полностью игнорируется израильской военной машиной.

Мы сегодня пришли сюда, чтобы заявить о том, что никакая политика убийств никогда не могла сломить волю народа к сопротивлению. Убийства людей-символов, политических лидеров не заставят палестинский народ отказаться от сопротивления, не говоря уже обо всех арабских народах, проживающих на территориях от океана до Залива, которые преисполнены чувством гнева. Они ожидают

решения Совета Безопасности, ибо Совет несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности и обеспечение соблюдения международного права.

Моя делегация предупреждала о том, что Израиль использует в своих целях международную кампанию по борьбе с терроризмом, прикрываясь ложным предлогом того, что он действует строго в рамках борьбы с терроризмом. Существует ли еще более опасный терроризм, нежели тот, который мы часто видим по спутниковому телевидению: это сцены кровавых расправ, совершаемых Израилем над палестинским народом?

Сегодня моя делегация хотела бы подчеркнуть, что вчерашние события представляют собой реальную угрозу для международного мира и безопасности и могут привести к новой вспышке конфликта в регионе, положение в котором уже и без того нестабильно. Поэтому именно Совет должен сделать то, что положено, приняв необходимые меры по восстановлению справедливости. В противном случае несправедливость и эскалация напряженности будут продолжаться, и тогда будет бессмысленно говорить о резолюциях и уставах.

Председатель (*говорит по-французски*): В заключение я хотел бы от всей души поблагодарить ораторов, высказавших любезные слова в мой адрес в связи с вступлением Франции на пост Председателя Совета.

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 21 ч. 05 м.